

وَمَا آتَنَا عَلِيًّا قَوْمَهُ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِنَ السَّمَاءِ

پس از (کشته شدن) او، از آسمان هیچ سپاهی را بر قومش نفرستادیم، و (پیش از آن نیز) چنین تبوده که (برای عذاب

وَمَا كُتِّمَ نَزْلَتِ^{٢٨} إِنْ كَانَتِ الْأَصْيَحَةُ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ

قُومٌ، لشکری را) فرو فرستیم (بلکه وسیله‌ی نایبودی آنان)، فقط یک صیحه‌ی (آسمانی) بود، و در پی آن، ناگاهان خاموش

خِمْدُونَ^{٢٩} يَحْسَرَةً عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا

ای افسوس بر این بندگان! هیچ پیامبری نزد آنان نیامده، مگر این که و بنی حرکت شدند.^{٣٠}

كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزَءُونَ^{٣٠} الَّمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكَنَا قَبْلَهُمْ مِنَ

بیوسته او را مسخره من کردند.^{٣١}

الْقُرُونِ أَتَهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ^{٣١} وَإِنْ كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَدِينَا

هلای کردیم که (دیگر) نزد آنان باز گیرند?^{٣٢} و بدون استثنا، همه‌ی آنان در پیشگاه ما حاضر

مُحْضَرُونَ^{٣٢} وَعَائِيَةٌ لَهُمُ الْأَرْضُ الْمَيْتَةُ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا

خواهند شد.^{٣٣} زمین مرده براي آنان، نشانه‌ای (بزرگ) است؛ آن را زنده من گنیم و داده‌ای (گوناگونی)

مِنْهَا حَبَّاً فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ^{٣٣} وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِنْ نَخْلٍ

را از آن بیرون می‌آوریم که از آن می‌خورند؛^{٣٤} و در آن، باغ‌هایی از درختان خرما و انگور

وَأَعْنَابٌ وَفَجَرَنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ^{٣٤} لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ

قراردادیم و چشمها را در آن روان کردیم.^{٣٥} تاز مخصوص آن بخورند؛ در حالی که دستان ایشان،

وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ^{٣٥} سُبْحَانَ الَّذِي

آن را نساخته است؟ (بلکه تدبیر ما چنین کرده است).^{٣٦} آیا شکر می‌کنند؟^{٣٧}

خَلْقَ الْأَزْوَاجِ كُلُّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنفُسِهِمْ

شمارید کسی را که همه‌ی گونه‌ها را آفرید؛ یعنی آنچه زمین من رویاند و خود آنان و آنچه از آن آکاهی ندارند.^{٣٨} شب،

وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ^{٣٦} وَعَائِيَةٌ لَهُمُ الْيَلْ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ

برای آنان، نشانه‌ای (بزرگ) است؛ (بدین صورت که روشانی روز را (همچون لباسی) از آن بر می‌گنیم (و شب را می‌گستالیم)؛ و

فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ^{٣٧} وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرِّ لَهَا

در نتیجه، ناگاه ایشان در تاریک قوی می‌روند.^{٣٨} خورشید در حال حرکت است تا به قراگاهی که برایش (در نظر گرفته شده)

ذَلِكَ تَقْدِيرُ الرَّحِيمِ^{٣٨} وَالْقَمَرَ قَدْرَنَاهُ مَنَازِلَ حَقَّ

است، برسد، این برنامه‌ریزی (خدای) عزیز و بسیار داناست.^{٣٩} و برای ماو (کامل، منزلگاه‌هایی مقرر کرده‌ایم تا (دوباره) ماند

عَادَ كَالْعَرْجُونِ الْقَدِيمِ^{٣٩} لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ

شاخه‌ی (خشک و کوهنه) درخت خرما شود (که به سبب سنگین خوشبه، قوسی می‌شود).^{٤٠} نه خورشید چنین توانی کسب

الْقَمَرَ وَلَا الْيَلْ سَابِقُ النَّهَارَ وَكُلُّ فِلَكٍ يَسْبَحُونَ^{٤٠}

کرده که به ماه برسد و نه شب از روز پیش خواهد گرفت. (آری)، همه‌ی (ستارگان و سیارات) در مداری (مشخص) شناورند.

٤٤٣

۳۶ و ۳۸. دو معجزه‌ی علمی قرآن: آیات ۳۳ تا ۴۴ این سوره، به بخشی از نشانه‌های علم و قدرت خدا در جهان هستی اشاره می‌کنند. در اینجا به دو مورد از آن‌ها اشاره می‌شود که شاید در آن زمان - جز پیامبر ﷺ و امامان - کسی از حقیقت آن خبر نداشت و بتوان آن‌ها را نوعی معجزه‌ی علمی برسمرد: ۱- بر اساس آیه‌ی ۳۶، تمام گیاهان، انسان‌ها و چیزهایی که در آن زمان برای مردم معلوم نبوده، دارای «زوجیت» هستند. وجود زوجیت در انسان‌ها روشن است؛ ولی زوجیت گیاهان برای مردم عصر نزول قرآن - جز در موارد خاصی مانند درختان نخل و امثال آن - ناشناخته بوده است؛ ولی هم‌اکنون به اثبات رسیده که زوجیت در عالم گیاهان، یک ویژگی عمومی است. در مورد جمله‌ی **﴿ما لایعْلَمُونَ﴾** «از چیزهایی که **فِي** دانند» این احتمال را داده‌اند که منظور خدا، جانوران و حیواناتی باشد که برای مردم آن زمان ناشناخته بوده است؛ ولی برخی فراتر از این نکته احتمال داده‌اند که این جمله به مطلبی بسیار گسترده‌تر در جهان هستی و در ریزترین اجزای تشکیل‌دهنده‌ی اشیاء یعنی اتم‌ها اشاره داشته باشد؛ چراکه می‌دانیم تمام اتم‌ها از دو بار مثبت و منفی تشکیل شده‌اند، و بدین ترتیب، ذره ذره‌ی جهان از قانون زوجیت پیروی می‌کند. ۲- آیه‌ی ۳۸ به حرکت خورشید اشاره می‌کند.

می‌دانیم که از گذشته‌های بسیار دور تا چند قرن قبل، فرضیه‌ی «هیأت بطلمیوسی» بر محافظ علمی جهان حاکم بوده، و بر اساس آن، اجرام آسمانی به خودی خود حرکتی نداشتند؛ بلکه در دل افلاک - که اجسامی بلورین و متراکم روی هم مانند پوست پیاز بودند - میخ‌کوب شده بودند و حرکت آن‌ها در پی حرکت فلکشان بود. بنابراین، طبق آن نظریه، شناور بودن و حرکت خورشید به سوی معین، مفهومی نداشته است؛ اما پس از فرو ریختن پایه‌های آن نظریه و کشفیات علمی اخیر، این فرضیه ثابت شده که خورشید همراه منظومه‌ی شمسی با سرعت سرسام‌آوری به سمت ستاره‌ای معین به نام **«وگا»** در حال حرکت است. بر اساس تحقیقات علمی، حرکت دَورانی کهکشان، خورشید را با سرعتی حدود ۱,۱۳۰,۰۰۰ کیلومتر در ساعت در فضا می‌گرداند، و در داخل کهکشان نیز خورشید با سرعتی نزدیک به ۷۲,۴۰۰ کیلومتر در ساعت در حال حرکت است.

وَعَايَةٌ لَهُمْ أَنَا حَمَلْنَا ذُرِيَّتَهُمْ فِي الْفُلَكِ الْمَشْحُونِ

وَإِنْ كَهْ مَا فَرَزَ نَدَانَ آنَانَ رَادَرْ كَشْتَيْ لَبِرِيزْ (از سرنشین و بار) حَمْلَ كَرِيدِيمْ، نَشَانَهُ اَيْ (دِيْكَرْ)، بَرَايَ آقَانَ اَسْتَ.

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرَكِبُونَ وَإِنْ دَشَأْ نُغْرِقُهُمْ

وَمَرْكَبَهَايِ دِيْكَرْ مَانَدَ آنَ بَرَايَشَانَ آقَرِيدِيمْ، آنَانَ رَا (وَسْطَ درِيَا) غَرَقَ مِنْ كَيْمِ. در

فَلَاصَرِيَّهُمْ وَلَا هُمْ يُنَقَّذُونَ إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا

نتِيجَه، هِيجْ فَرِيَادِسِيْ بَرَايَشَانَ مَيْ مَانَدَ وَنَجَاتَ نَخَواهَنْ يَافَتْ.

إِلَى حَيْنٍ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ

سَبِبَ زَحْمَتِي اَزْ جَانِبِهِ، وَبَرَايَ اِينَ كَهْ تَامَدَتِي (از زَنْدَكِي درِيَا) بَهْرَمَدَشَانَ كَيْمِ.

لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ عَايَةٍ مِنْ عَايَةٍ رَبِّهِمُ الْأَ

راَزِيَّهِ (از عَذَابِهِ) درَ آخَرِتِي پَيشَ روَ دَارِيدْ، حَظَّتِ كَيْنَدَتِي،

كَانُوا عَنْهَا مُعَرِّضِينَ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقَكُمْ

مشْمُولَ رَحْمَتَ خَدا شَوِيدِيْ (بَيْنَ تَقْلَاوَتِي پَيشَ مِنْ كَيْنَدِي)، وَهِيجْ نَشَانَهُ اَيْ نَشَانَهُهَايِ، مَكْرِ

اللهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ عَامَنُوا أَنْطَعُمُ مَنْ لَوْيَاشَهُ اللهُ

اِينَ كَهْ اِزَآنَ روَيَگَرِدانَ بُودَنَدِيْ، هِنَگَامِيْ كَهْ بَهْ آنَانَ كَفَتَهُ مِنْ شَوِيدَهِ، «اِزَآَهَهِ خَدَهِ بَهْ شَهَ رَوَزَيِ دَادَهِ، اَنْفَاقَ كَيْنَدَهِ»، كَافَرانَ بَهِ

أَطْعَمَهُهِ إِنْ أَنْتُمُ الْأَلَا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا

مُؤْمِنَانَ مِيْ گُويِندِيْ: «آَيَا بَهْ كَسِيْ غَذَا بَدَهِيمِ كَهْ اَكْرِ خَدَا مِنْ خَوَاسِتِ، (خَوَدِشِيْ) بَهْ اوْ غَذَا مِنْ دَادِ؟! شَهَا فَقَطَ درَ گَمَراهِنَ آَشَكَارِيْ

الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ما يَنْظَرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَلَا إِلَى

بَهْ سَرِيْ ۚ ۷۷ مِيْ گُويِندِيْ: «اَكْرِ رَاستِ مِيْ گُويِندِيْ، اِينَ وَعْدَهِ كَيْ فَرَامِيْ رسَدِيْ ۷۸ آَتَانَ فَقَطَ، چَشَمَ بَهْ رَاهِ يَكِيْ بَانِكِ (سَهْمَكِينِ)

تَأْخِذُهُمْ وَهُمْ يَخْصِمُونَ فَلَا يَسْتَطِعُونَ تَوْصِيَّةً وَلَا إِلَى

هَسْتَنَدَ كَهْ آنَانَ رَادَرَ حَالَيِ كَهْ مَشْغُولَ بَگُو وَمَكُو هَسْتَنَدَ، فَرَامِيْ گِيرِدِيْ ۷۹ درَ پَيْ آَنَ (صَيْحَهِ)، نَهِيْ مِنْ تَوانَدَنَدِيْ وَصَيْتَنَدِيْ

أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ وَنُفَخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجَدَاثِ

وَنَهِيْ زَدَ خَلَوَادِهِيْ خَوَدِيْ (پَلَامِنِيْ گَرَدَنَدِيْ)، پَسِ نَاكَاهِ يَشَانَ اِزْ گُورَهَايَشَانَ

إِلَى رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ قَالُوا يُوَيَّلَنَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا

بَهْ پَيشَگَاهِ پَورَهَگَلَشَانِيْ مِشَابِنَدِيْ، ۵۱ مِنْ گُويِندِيْ: «وَاهِ بَرَاما» چَهِ كَسِيْ ما رَازِ خَوابِ مَانَ بَيَدارَ كَرَدَهِ

هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ۵۲ إِنْ كَانَ إِلَّا

اِينَ هَمَانَ وَعْدَهِيْ (خَدَاهِ)، رَحْمَانَ اَسْتَ، وَبَيَامِرَانَ رَاستَ گَفَنَنَدِيْ، ۵۳ (بَيَابِيْ رَسْتَاخِيرِ)، فقطِيْ (يَاهِ يَانِكِ)

صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْسَرُونَ فَالْيَوْمَ

(آَسَهَانِيْ) اَسْتَ، وَدرَ پَيْ آَنَ، نَاكَاهِ هَمَكَانَ درَ پَيشَگَاهِ ما اَحْضَارَ خَواهَنْدَهِ، ۵۴ پَسِ (اِزْ بَيَابِيْ قِيَامَتِ

لَا تُظْلِمُ نَفْسَ شَيْئًا وَلَا تُجْزِوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

نَدَاهِيْ آَيَدِيْ (کَهْ) اِمْرُوزَ يَهِيجَ وَجهِ، سَتمِيْ بَهْ كَسِيْ نَخَواهَنْ يَافَتْ

مَرْقَدَهُ اَهْنَدَا
هَنَكَهُوَلِ
بَيْنَ دَوْكَاهِه
مَكَكَهُ كَرَهَه
بَلَدَنَ تَنَسَ
بَكَهُصَورَتِ
مَيْ گَرَدِ

۴۷. بهانه‌ای برای فرار از انفاق: برخی از مفسران گفته‌اند که این آیه، پس از برخورد غیر منطقی کافران با یکی از دعوت‌های مهم پیامبر ﷺ نازل شده است. ماجرا از این قرار بوده که پیامبر ﷺ همه‌ی مردم را به انفاق و کمک به نیازمندان و غذا دادن به گرسنگان دعوت می‌کرد؛ ولی کافران که می‌خواستند به هر شکلی با دعوت پیامبر ﷺ مخالفت کنند، بهانه آورده‌اند که محمد اذعا می‌کند که گنج‌های آسمان و زمین برای خدای اnost؛ ولی از ما می‌خواهد که به گرسنگان غذا بدھیم! هم‌اکنون نیز ثروقندان مغوروی وجود دارند که برای فرار از انفاق، همین بهانه را طرح می‌کنند و می‌گویند: اگر فلانی فقیر است، حتماً کاری کرده که خدا می‌خواهد فقیر چاند، و اگر ما ثروقند هستیم، لابد کاری کرده‌ایم که مشمول لطف خدا شده‌ایم، و بنابراین، نه فقر آن‌ها و نه ثروت ما، هیچ‌یک بی‌حکمت نیست؛ غافل از این‌که این جهان، میدان آزمایش است و خدا یکی را با تنگ‌دستی امتحان می‌کند و دیگری را با غنا و ثروت، و گاهی ممکن است یک انسان را در دو زمان با هر دو شکل این امتحان‌ها بیازماید تا مشخص شود که آیا هنگام فقر و تنگ‌دستی صبر می‌کند و دست خود را به خیانت و دزدی می‌آلاید یا نه، و آیا در وقت ثروت شکرگزار است و فقرا و گرسنگان را از ثروت خود بهره‌مند می‌کند یا نه؛ در هنگام فقر، به هر گناه و ذلتی آلوده می‌شود، و با کمی ثروت و رفاه، خدا و خلق او را فراموش می‌کند.

آری، اگر خدا می‌خواست، تک‌تک انسان‌ها را ثروقند و بی‌نیاز قرار می‌داد و هیچ‌کس را به دیگری نیازمند نمی‌کرد؛ ولی خواست خدا این است که انسان‌ها به هم نیاز داشته باشند تا در پرتو این نیاز، گوهر ایثار، گذشت، مهربانی و فداکاری بندگانش، همچنین صفات بالارزش صبر، استقامت، امید، توکل و عزت نفس گروه دیگری از بندگانش مشخص شود. امیر مؤمنان علی علیهم السلام در این باره فرموده است: «خداؤند در مال و ثروت ثروقندان، رزق و روزی نیازمندان را قرار داده، و هیچ فقیری گرسنه نمی‌ماند مگر برای این‌که ثروقندی با حق او [از لذات و شهوت دنیا] بهره می‌برد، و خدای بزرگ در این مورد، ثروقندان را بازخواست خواهد کرد [که آیا حق فقرا را داده‌اند یا نه].»؛ به ویژه در بارهی حقوق واجب مالی (مانند زکات و خمس) که ادائی آن بر هر مسلمانی لازم است. در روایتی از امام صادق علیه السلام نیز می‌خوانیم: «خداؤند در اموال ثروقندان، حق واجبی را برای فقرا قرار داده که ثروقندان برای ادائی آن ستوده نمی‌شوند [بلکه وظیفه‌ای از وظایف خود را انجام داده‌اند].»

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَلَكُهُونَ ۖ هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ
 امروز، بهشتیان در سرگرمی (وصف ناپذیری) خوش و خرم‌اند.^{٥٥} آنان و همسرانشان، در سایه‌هایی، درون
 فِظِلَالِ عَلَى الْأَرَائِكِ مُتَكَبِّونَ ۖ لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ
 حجله‌ها بر تخت‌ها (نشسته‌اند) و تکه زده‌اند.^{٥٦} در آنجا، میوه‌هایی (عالی) و آنچه آزو کنند، (در اختیار)
 ما يَدْعُونَ ۖ سَلَمٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ ۖ وَامْتَازُوا الْيَوْمَ
 خواهند داشت.^{٥٧} (همچنین) درودی (بزرگ) که از جانب پروردگاری مهریان است (، بر آنان گفته می‌شود) ای
 آئُهَا الْمُجْرَمُونَ ۖ الَّمْ أَعْهَدَ إِلَيْكُمْ يَبْنَى عَادَمَ
 گنه‌کاران، امروز (از صفات مؤمنان) جدا شوید.^{٥٩}
 آنَ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُمْ دُوَّلٌ مُبِينٌ ۖ وَأَنْ
 بودگی شیطان را نکنید؛^{٦٠} و این که برای شهادت：^{٦١}
 اعْبُدُونِي هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۖ وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبْلًا
 مرا پرسیده؛ که این راهی راست است؟^{٦٢} جماعت ابوعی
 كثيراً أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ۖ هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ
 از شما را گمراه کرد. آیا عقل خود را به کار نمی‌گرفتید؟^{٦٣} این، جهنمیست که همواره (بدان)
 تَوَعَّدُونَ ۖ اصْلُوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكُفُّرُونَ ۖ الْيَوْمَ
 وعده داده می‌شدید.^{٦٤} امروز به کیفر کفردان وارد آن شوید.^{٦٥} امروز بر دهان‌هایشان
 نَخْتِمُ عَلَى أَفْوَاهِهِمْ وَثُكَلَّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشَهَّدُ أَرْجُلُهُمْ
 مُهر (سکوت) می‌نهیم و دست‌هایشان با ما سخن می‌گوید و پاهایشان در پاره‌ی آنچه می‌کردد، گواهی
 بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۖ وَلَوْنَشَاءُ لَطَمَسَنَا عَلَى أَعْيُنِهِمْ
 من دهد.^{٦٦} اگر می‌خواستیم، قطعاً چشم‌هایشان را (از صفحه‌ی صورت‌شان) محو می‌کردیم. آنکه من خواهند (طبق معمول) از یکدیگر
 فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَقْتَلُبُوْهُنَّ ۖ وَلَوْنَشَاءُ لَمَسَخَنَا هُمْ
 سبقت گیرند و راه (مشخص و همیشگی خود) را پشت سر بگذارند. پس (بدون چشم) چگونه می‌توانند بینند؟^{٦٧} اگر می‌خواستیم، در همان
 عَلَى مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ
 چاکه هستند، قطعاً چیزهایشان را به صورت‌هایی زشت و پلید تبدیل می‌کردیم. و در نتیجه، نه می‌توانند (از آن وضعیت) عبور کنند و له
 وَمَنْ نُعَمِّرُهُ نُنَكِّسُهُ فِي الْخَلْقِ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ۖ
 می‌توانند بازگردند.^{٦٨} به هر کس عمر طولانی دهیم، (وضعیت) او را در آفرینش (طبیعی اش) و اژگون می‌کنیم (و به سمت ضعف و فراموش
 وَمَا عَلِمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ ۖ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْءَانٌ
 می‌کشانیم). آیا عقل خود را به کار نمی‌گیرند؟^{٦٩} به او شعر نیاموختیم، و (شاعری)، سزاوار او نیست. آن (جه عرضه کرد)، فقط پند و سخنی
 مُبِينٌ ۖ لِيُنَذِّرَ مَنْ كَانَ حَيَاً وَيَحِقُّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ
 روشنگر است که (بر او) خوانده شده است:^{٧٠} تا هر کس را که زنده (دل) است، هشدار دهد و فرمان (عذاب) را بر کافران، ثابت و حتمی کند.^{٧١}

۶۸. واژگونی در آفرینش: یکی از مراحل زندگی انسان، دوران پیری و کهن‌سالی است؛ دوره‌ای که انسان پس از گذراندن ایام جوانی و میان‌سالی و شکوفایی جسمی خود، وارد آن می‌شود؛ به تدریج قوای جسمی خود را از دست می‌دهد؛ نیروی بدنش کاهش می‌یابد؛ چشم و گوش ضعیف می‌شود؛ زیبایی جوانی‌اش رخت بر می‌بندد و چین و چروک پیری بر صفحه‌ی صورتش می‌نشیند؛ قد رشدید و بلندش خم می‌شود و دل قرص و محکمش، نازک و شکننده می‌شود؛ آرام آرام، آفت فراموشی سراغ مخزن دانسته‌هایش می‌آید و خرمن اطلاعات او را از بین می‌برد؛ تا آنجا که گاهی چیزی از آن باقی نمی‌گذارد و انسان را مانند نوزادی که تازه به دنیا آمده و از هیچ چیز خبر ندارد، به حال خود و می‌گذارد. این پدیده‌ی گریزناپذیر اما یکی از نشانه‌های وجود خدا نیز شمرده می‌شود؛ چراکه انسان‌ها بی آن که بخواهند، به آن دچار می‌شوند، و به روشنی پیداست که نیرویی پنهان، آنان را به این مرحله می‌رساند، و این خود نشانه‌ای از وجود اداره‌کننده‌ی نیرومند جهان هستی است.

این نشانه همچنین به انسان یادآوری می‌کند که منشأ علم، قدرت، زیبایی و...، تنها خداوند است. اوست که یک روز این نعمت‌ها را به انسان می‌دهد و روز دیگر آن‌ها را از او می‌گیرد تا انسان، خود را در آستانه‌ی سفر آخرت ببیند. کهن‌سالان اما چون عمری را در سایه‌ی رحمت الهی سپری کرده و سرد و گرم روزگار را چشیده‌اند، از نظر اسلام بسیار ارزشمند و سزاوار احترام‌اند. پیشوایان معصوم مأ، توصیه‌های فراوانی در مورد احترام به کهن‌سالان کرده‌اند. از جمله در روایتی از پیامبر اسلام علیه السلام می‌خوانیم: «یکی از نمونه‌های بزرگ داشت خدا، بزرگ داشت مسلمان کهن‌سال است.» در حدیث دیگری از امام صادق علیه السلام نقل شده است: «کسی که به بزرگ‌سالان [از پیروان] ما احترام نگذارد و به کودکان [از پیروان] ما مهربانی نکند، از ما نیست.» بر اساس قرآن کریم، احترام و بزرگ‌داشت پدر و مادر در هر حالی لازم و واجب است؛ اما قرآن به احترام و محبت به آن‌ها در سنّ پیری تأکید ویژه کرده و فرموده است: «هر گاه یکی از آن دو یا هر دوی آن‌ها نزد تو به سنّ پیری رسیدن، کمترین اهانتی به آن‌ها روا مدار و بر سرشان فریاد مزن و با احترام و ادب با آنان سخن بگو.» به هر حال، سنّ پیری، دوران ضعف و ناتوانی انسان محسوب می‌شود. از این رو پیشوایان فرزانه‌ی ما توصیه کرده‌اند که پیش از رسیدن به آن، فرصت جوانی را مغتنم بشماریم و قدر آن را بدانیم. «چنین گفت روزی به پیری جوانی / که چون است با پیری از زندگانی؟ / بگفتا در این نامه حرفیست مبهم / که معنیش جز وقت پیری ندانی / تو به کز توانایی خویش گویی / چه می‌پرسی از دوره‌ی ناتوانی / متاعی که من رایگان دادم از کف / تو گر می‌توانی، مده رایگانی»

أَوَلَمْ يَرَوا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُم مِمَّا عَمِلْتَ أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ

آيا توجه ذکر دند که ما از آنچه با دستانی (قدرت) خویش ساخته ایم، برای آنان چهار بیانی آفریده ایم، و بدین ترتیب، آنان، مالک آن

لَهَا مَلِكُونَ ٧١ وَذَلِّلَنَاهَا الْهُمْ فِيمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ

چهار بیان شده اند؟ ٧١ و چهار بیان را برای انسانها رام کردیم. و در توجه، برخی از آنها، هر کی سواری آنان هستند، و (انسانها) از (گوشت)

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعٌ وَمَشَارِبٌ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ٧٢

بعضی از آنها می خورند؟ ٧٢ و در آنها، منافعی (دیگر) و (نیز از شیرشان) نوشیدنی هایی دارند. آیا سپاس می گزند؟ ٧٣

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهَةً لَعَلَّهُمْ يُنَصَّرُونَ ٧٤

آنان، به جای «الله»، خدایانی را انتخاب می کنند تا مگر مشمول باری (آنها) شوند؟ ٧٤ (در حالی که آن معبودان)، تو ان را برای آنان را

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصَرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنُدٌ مُحْصَرُونَ ٧٥ فَلَا يَحْزُنُكَ

نداشند. و شرکان، برای معیوبان، سپاهیان (پیرو) هستند که (برای محاسبه) احصار خواهد شد. ٧٥ بنابراین، سخن (شک اسود)

قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِّرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ٧٦ أَوَلَمْ يَرَ

آنان، تو راغمگین نکند: (چه این که) ما از آنچه پنهان می کنند و از آنچه آشکار می کنند، آگاه ایم. ٧٦ آیا انسان

الإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ ٧٧

توجه می کند که ما او را از نطفه ای (بی ارزش) آفریدیم؛ سپس او نگاه (در برابر ما) ستیزه جویی آشکار می شود؟ ٧٧

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُحِيِ الْعِظَامَ وَهِيَ

و (به خیال خودش) برای ما سخنی (عجبی) را بیان کرد و آفرینش (تختستان) خود را از باد بردا: گفت: «چه کسی به این استخوانها که پوسیده

رَمِيمٌ قُلْ يُحِيِّمَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةً وَهُوَ بِكُلِّ

شده، جان هی بخشید؟ ٧٨ بگو: همان کس که تختستان بار آن را آفرید، (دوبلازه) زنده اش می کند. (آری)، او هر (نوع)

خَلْقٌ عَلِيمٌ ٧٩ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا

آفرینشی را می داند؛ ٧٩ همو که برایتان از درختان سبز (ومرطوب مرخ و عفان)، آتش (سوزان) پدید آورد. پس (با مالیدن

فَإِذَا أَنْتُمْ مِنْهُ تُوقِدُونَ ٨٠ أَوْ لَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ

برگهای این دورخست بی یکدیگر، ناگاه آتش می افزویزد. ٨٠ آیا کسی که آسمانها و زمین را آفرید، می تواند مانند

وَالْأَرْضَ يَقْدِرُ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَقُ الْعَلِيمُ

آنها را بیافریند؟ چرا؟ اولست که بسیار می آفریند و بسیار دانست (و همه چیز را) به خوبی می دانند.

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ٨١

حال و وضعیت او در هنگامی که خواستار (بدید آمدن) چیزی باشد، فقط این است که به آن می گوید «موجود باش»، پس (آن) موجود می شود. ٨١

فَسُبْحَانَ الَّذِي يَبْدِيهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ٨٢

پس بسیار پاک و منزه است کسی که فرمان روایی مطلق همه چیز، تنها به دست اوست و فقط به پیشگاه او بازگردانده خواهد شد. ٨٢

۷۷ تا ۸۱. آفرینش دوباره: در تاریخ آمده است که روزی یکی از مشرکان، در حالی که

استخوان پوسیده‌ای در دست گرفته بود، نزد پیامبر ﷺ آمد و با فشار دادن استخوان، آن را ریز کرد و بر زمین ریخت. آنگاه به طعنه گفت: «چه کسی این استخوان پوسیده و خردشده را دوباره زنده می‌کند؟» در این هنگام، این آیات از سوی خدا نازل شد و او و قام کسانی را که زنده شدن مردگان را محال می‌شمردند، به سه نکته‌ی مهم توجه داد:

- ۱- نزدیکترین گواه بر امکان رستاخیز، وجود خودشان است. قرآن در این آیات و آیات فراوان دیگر، انسان را به دقّت در آفرینش خود فرمان می‌دهد و از او می‌خواهد که در مورد نحوه‌ی پیدایش خویش بیندیشد؛ این‌که از نطفه‌ای به‌ظاهر ناچیز و بی‌ارزش آفریده شده؛ و این‌که چگونه در نه ماه از هیچ به کامل‌ترین موجود هستی تبدیل شده؛ و آیا همان نیروی دانا نمی‌تواند دوباره او را زنده کند؟ ۲- پدیده‌ی شگفت‌انگیزی که مردم زمان نزول قرآن به طور معمول با آن سر و کار داشتند. در آن زمان، عرب‌ها برای روشن کردن آتش، از چوبِ دو نوع درخت مخصوص به نام‌های «مرخ» و «عفار» که در بیابان‌های حجاز می‌رویید، استفاده می‌کردند؛ بدین صورت که چوب مرخ را زیر قرار می‌دادند و چوب عفار را روی آن می‌زدند (مانند زدن دو سنگ چخماق)، و با این کار، از میان آن دو، جرقه تولید می‌شد. خداوند با توجه دادن مردم به این پدیده‌ی عجیب، به مردم یادآوری می‌کند آن خدایی که می‌تواند از این درختان سبز آتش بیافریند، قدرت دارد که بر مردگان لباس حیات بپوشاند؛ چرا که آب و آتش، دو پدیده‌ی متضاد هستند، و کسی که می‌تواند آن‌ها را در کنار هم قرار دهد، می‌تواند زندگان را بیهاند و مردگان را زندگی بخشند. ۳- توجه دادن مردم به آفرینش جهان هستی؛ آفرینشی که ذره ذره‌ی آن، بر علم و قدرت نامحدود آفریدگارش گواهی می‌دهد و کشف رموز آن، جز بر اعتراف بیشتر به عظمت او نمی‌افزاید.

خداؤند در آیه‌ی ۵۷ سوره‌ی غافر می‌فرماید: «آفرینش آسمان‌ها و زمین، از آفرینش انسان‌ها مهم‌تر است؛ ولی بیشتر مردم نمی‌دانند.» با این حال، آیا آفریدگار آسمان بی‌کران و زمین پهناور نمی‌تواند یک بار دیگر انسان‌ها را که بخش بسیار بسیار کوچکی از مخلوقات او را تشکیل می‌دهند، زنده کند؟

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند پیشنهادی مهریان

وَالصَّافَتِ صَفَا ١ فَالرَّاجِرَاتِ رَجَراً ٢ فَالْتَّلِيلَتِ ذَكْرًا ٣

سوکند به آنان که (برای نازل گردن و حن) به طوری صفت هستند: ۱ و پس از آن، (هیاطین و از دخالت در وحی) بهشدت می‌آندند: ۲ و پس از آن، سختی (از شهدان) را

إِنَّ الْهُكْمَ لَوَاحِدٌ ٤ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا يَنْهَا مَوْرِبٌ ٥

(بریامی) می‌خواندند: ۳ که قطعاً معبد شده، یکنیست: ۴ مالک و صاحب اختیار آسمانها و زمین، و آنچه بین آن دو است، مالک و صاحب اختیار مکان‌های که

الْمَسَارِقِ ٦ إِنَّا رَيَّنَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِرِزْنَةٍ الْكَوَاكِبِ ٧ وَحِفْظًا ٨

خوشید از آن ها سر بر می‌آورد: ۵ آسمانی را که (به زمین) زدیکتر است، به زیور ستارگان آراستیم: ۶ و بی‌شک آن را (ورود)

مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَارِدٍ ٩ لَا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى ١٠ وَيُقَدَّفُونَ ١١

هر شیطان سر کشی فقط کردیم: ۷ (در تبعیه) می‌توانند به (سخنان) بزرگان (عالی) بالآخر گوش دهند، و برای این که (از آنها) رانده شوند، از

مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ١٢ دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبُ ١٣ الْأَمْنَ خَطْفَ ١٤

هر طرف سنگ‌باران می‌شوند، و (در قیامت نیز) عذابی همیشگی خواهد داشت: ۸ و مگر کسی که، یک بازدیده به سختی گوش دهد (و فرار

الْخَطْفَةَ فَاتَّبَعَهُ شَهَابٌ ثَاقِبٌ ١٥ فَاسْتَفْتَهُمْ أَهُمْ أَشَدُ خَلْقًا أَمْ ١٦

کند) که بلافضله هشایر آتشین و سوراخ‌کننده تعقیب اش می‌کند: ۹ پس از این (اکاهمی)، از آنان پرس که آیا افرینش آنان سخت‌تر است یا

مَنْ خَلَقَنَا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ لَازِبٍ ١٧ بَلْ عَجِيبَ وَيَسِّرُونَ ١٨

موجودان (دیگر) که (آنها را نیز) ما آفریده‌ایم، مانسان‌ها و از رکی چسبنده آفریده‌ایم: ۱۰ مگر کسی که (او از انکارشان) در شگفت‌مانده‌ای و آنان (در

وَإِذَا ذُكِرُوا لَا يَدْكُرُونَ ١٩ وَإِذَا رَاوَاعِيَةً يَسْتَسْخِرُونَ ٢٠

پاسخ دعوت، تو را) مسخره می‌کنند: ۱۱ و هنگام که پند داده می‌شوند، پندیم گیرند: ۱۲ و زمانی که شناسه‌ای (معجزه‌آسا) می‌باشند، به مسخره می‌گیرند: ۱۳

وَقَالُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ٢١ أَعْذَامِنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا أَعْنَانًا ٢٢

و می‌گویند: «این فقط جادوی اشکار است»: ۱۴ آیا زمانی که مردیم و خاک و استخوان شدم، پیغاستی (دویله)

لَمْ يَعْوِثُونَ ٢٣ أَوْءَابَأْنَا الْأَوَّلَوْنَ ٢٤ قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ ٢٥

زنده می‌شویم؟ آیا اجداد و نیکان‌مان (بیز همین طور) ۱۵ بگو: «آری، از نده می‌شوید و با خاکسازی و ذات (به محشر روان خواهد شد). ۱۶

فَإِنَّمَا هِيَ رَجَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ ٢٦ وَقَالُوا يَا وَيَوْلَانَا هَذَا

لزنده کردن مردگان را برای خدا ساخت شهاریدی) چه این که (وقوع آن فقط) یک گلک است، و پس از آن ناکیان (یوسف خیرند و باریت) نگاه می‌کنند: ۱۷ و می‌گویند:

يَوْمُ الدِّينِ ٢٧ هُلْذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَدِّبُونَ ٢٨

موای بر ما! این روز جز است: ۱۸ (آنگاه از سوی خدا ندا من آید): ۱۹ (این، (همان) روز داوری است

أَحْشُرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ٢٩ مِنْ دُونِ ٢١

دروغ می‌شوردید. ۲۰ و آنچه را که به جای خدا می‌پرستند،

اللَّهُ فَاهِدُهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْجَحِيمِ ٣٠ وَقَفُوْهُمْ إِلَيْهِمْ مَسْعُولُونَ ٣١

گرد آورید و آن‌ها را

آن رانگه دارید که باید بازخواست شوند: ۲۱

به راه جهنم راه فایی کنید: ۲۲ و ۲۳

۲۴. بازپرسی عمومی: یکی از ویژگی‌های اصلی قیامت، سؤال و پرسش از رفتار و کردار انسان‌ها در دنیاست. به فرموده‌ی قرآن، از تمام انسان‌ها - چه خوب و چه بد - در باره‌ی وظایفشان توضیح خواسته می‌شود؛ چنان‌که در آیه‌ی ۶ سوره‌ی اعراف می‌خوانیم: «بی‌شک از مردمی که پیامبران نزدشان فرستاده شدند، سؤال می‌کنیم و بی‌شک از پیامبران [نیز] سؤال خواهیم کرد.» همچنین آیه‌ی ۹۳ سوره‌ی نحل، خطاب به همه‌ی انسان‌ها می‌فرماید: «بی‌شک در مورد کارهایتان مورد سؤال قرار خواهید گرفت.» آیه‌ی مورد بحث (۲۴ صفات) نیز به همین حقیقت اشاره می‌کند و می‌فرماید: «در روز قیامت، از سوی خدا ندا داده می‌شود که گنه‌کاران را [سر جای خود] نگه دارید؛ زیرا باید بازخواست شوند.» هرچند در دادگاه جهانی قیامت، از تمام کارهای انسان‌ها سؤال می‌شود، در روایات پیشوایان دین، سؤال از برخی امور ویژگی یافته است. در روایتی از امام باقر علیه السلام می‌خوانیم: «نخستین چیزی که بندگان خدا در باره‌ی آن محاسبه می‌شوند، هزار است؛ اگر قبول شود، کارهای دیگر نیز قبول می‌شود.» در حدیثی از پیامبر علیه السلام نقل شده است: «هیچ بنده‌ای [از بندگان خدا] در روز قیامت قدم از قدم برخی دارد مگر این‌که از چهار مطلب از او سؤال می‌شود: ۱- از عمرش که در چه راهی گذرانده؛ ۲- از جوانی‌اش که آن را در چه مسیری به پیری رسانده؛ ۳- از مال و ثروتش که آن را از چه راهی به دست آورده و در چه راهی خرج کرده؛ ۴- از دوستی ما اهل بیت.»

همچنین در روایات فراوانی می‌خوانیم که یکی از مهم‌ترین سؤالات روز قیامت، در مورد پذیرش ولایت و امامت امیر مؤمنان علی علیه السلام می‌خوانیم: «پیروی از آن پیشوای بزرگ است؛ چنان‌که در حدیث از پیامبر گرامی اسلام علیه السلام می‌خوانیم: «هنگامی که روز قیامت فرا می‌رسد و صراط بر روی جهنم نصب می‌شود، هیچ‌کس نمی‌تواند از روی آن بگزدیر مگر این‌که اجازه‌ی عبوری داشته باشد که در آن ولایت علی علیه السلام ثبت شده باشد.» البته برخی از سؤالات قیامت، در مورد رفتار و کردار انسان‌ها در زندگی دنیایی‌شان نیست؛ بلکه برای توبیخ و سرزنش گنه‌کاران است؛ مانند آیه‌ی ۲۵ همین سوره که خطاب به کافران می‌گوید: «چرا یکدیگر را یاری نمی‌کنید؟!» (ما لَكُمْ لَا تَنَاصِرُونَ). در واقع این سؤال برای سرزنش کافران و نشان دادن عجز و ناتوانی آنان در مورد یاری کردن خود و دیگران است؛ نه رفتار آنان در زندگی دنیایی‌شان.

مَا لَكُمْ لَا تَنَاصِرُونَ ٢٥ بَلْ هُوَ الْيَوْمُ مُسْتَسِلُّمُونَ ٢٦ وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ

چه شده که یکدیگر را پاری فی کنید؟^{۲۵} (لگاه) پرس و جوکان به

دیگر از تکری و لجاجت هاشم خیری نیست: (بلکه آنان امروز (کاملاً) تسليم‌اند.

۲۶

عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ٢٧ قَالُوا إِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ الْيَمِينِ

یکدیگر رو می‌کنند. ^{۲۷} من گویند: «این شما بودید که همواره سرخ ما می‌آمدید و ما از خیر و نیک باز می‌داشتمیم».

۲۸

قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ٢٩ وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَنٍ

(آن) پاسخ می‌دهند: «(این طور نیست) بلکه شما (خودتان) ایمان نداشتمید»^{۲۹} (لگاه) شما، افرادی

بر شما نداشتیم: «ما هیچ تسلط بر شما نداشتمیم»

سکش بودید؟^{۳۰} بدین سبب، سخن پروردگار مان (در پاره کمراه شدن کمراهان)، بر ما (نیز) قطعن شد. یقیناً ما (عذاب را) خواهیم چشید:

۳۱

بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طَاغِيْنَ ٣٠ فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا إِنَا لَذَّائِقُوْنَ

سر کش بودید؟ در نتیجه، ما (هم) شما را (که بدهوت ما پاسخ می‌دادید)، کمراه از دید: «زیرا خودمان کمراه بودید (پیری از ما، تبعیه ای جز این داشت)».

۳۲

فَأَغْوَيْنَاكُمْ إِنَّا كُنَّا غَوْيِينَ ٣٢ فَإِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي العَذَابِ مُشْتَرِكُونَ

(شما زیر سرکش از دید) در نتیجه، ما (هم) شما را (که بدهوت ما پاسخ می‌دادید)، کمراه از دید: «زیرا خودمان کمراه بودید (پیری از ما، تبعیه ای جز این داشت)».

إِنَّا كَذَّلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ٣٤ إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ

در نتیجه، آنان امروز در عذاب (الله) شریک‌اند. ^{۳۴} ما با گنه کارگان بدین سان رفتار می‌کنیم. آنان این گونه بودند که وقتی به ایشان گفته‌اند

در شد.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ ٣٥ وَيَقُولُونَ أَئِنَّا لَتَارِكُوا إِلَهَتِنَا

هیچ خدایی جز الله نیست، (از قبول آن) تکری می‌ورزیدند: ^{۳۵} و هی گفته‌ند: «آیا پیغام‌رسان ما

به سبب شاعری دیوانه (باید)

لِشَاعِرِ مَجْنُونٍ ٣٦ بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَقَ الْمُرْسَلِينَ ٣٧ إِنَّكُمْ

خدایان مان را رها کیم؟^{۳۶} (او شاعری دیوانه نیست) بلکه حق را اورده و فرستادگان (خدا) را راستگو شمرده است.

۳۷

لَذَّأَقُوا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ٣٨ وَمَا تُحِبُّونَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

شماعذاب در دنک رامی چشید: و فقط با کارهایی که نمی‌کردید،

کیفر خواهید شد.

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ٤١ أُولَئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَعْلُومٌ

۳۹

البته بندگان خالص شدهی خدا، آتش را تخواهند چشید: ^{۴۰} آنان، روزی معینی دارند: ^{۴۱} یعنی غذایی لذیذ،

فَوَاكِهُ وَهُمْ مُكَرَّمُونَ ٤٢ فِي جَنَّتِ النَّعِيمِ ٤٣ عَلَىٰ سُرُرٍ مُتَقْلِبِينَ

و در آن حال، در باغ‌هایی (از بهشت) پر نعمت احترام می‌شوند: ^{۴۲} در حالی که پریه‌رو یکدیگر،

بر تخت‌هایی تکیه زده‌اند.

۴۳

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَاسٍ مِنْ مَعِينٍ ٤٤ بِيَضَاءَ لَذَّةِ الْمُشَرِّبِينَ

چامی بزرگ از شراب جاری (در بهشت) دورشان گردانده می‌شوند: ^{۴۴} که سلیمان است و برای نوشیدگان بسیار لذت‌بخش است.

۴۴

لَافِيَهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ ٤٦ وَعِنْهُمْ قُصْرَتُ

۴۶

له تاهن و هلاکت در آین توپیدن آن است و نه از (آفاییدن) آن مست می‌شوند. ^{۴۷} و نزد آنان، زنان یا چشمی درشت و زیبا حضور دارند که لگاه‌های خود

الْطَّرْفِ عَيْنٌ ٤٨ كَاهْنَنَ بَيْضٌ مَكْنُونٌ ٤٩ فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ

را (جز همسرانشان، از دیگران) فرمی‌افکند: ^{۴۸} گویی (از لطفات و سفیدی) همچون تهمه‌هایی هستند که (در زیر بال و پر پرندگان) پنهان شده‌اند (و دست

۴۹

عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ٥٠ قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِقَرِينٍ ٥١

هیچ انسانی به آنان نرسیده است: ^{۵۰} لگاه پوشش کشان به یکدیگر رو می‌کنند. ^{۵۰} شخصی از آنان (یعنی پیش‌شان) می‌گوید: «من (در دنیا) هم‌نشینی داشتم.

۵۱

۴۰. بندگان مخلص خدا: در این سوره، پنج بار از «**عَبَادُ اللَّهِ الْمُخْلَصُونَ**» یاد شده است. لازم است بدانیم که معنای «مخلص» با «مخلص» تفاوت دارد. مخلص(به معنای خالص‌کننده)، کسیست که تلاش می‌کند خود را از آلودگی‌ها پاک کند و به خدا نزدیک‌تر شود؛ ولی مخلص(به معنای خالص‌شده)، کسیست که در میدان جنگ با شیطان و نفسِ سرکش خود پیروز شده و مورد لطف خاص خدا قرار گرفته و توسط خدا، از هر آلودگی، انحراف، ناپاکی و گناهی پاک شده است. بدون شک، مقام گروه دوم با گروه یکم مقایسه‌شدنی نیست. گروه یکم تلاش می‌کنند خود را برای خدا خالص کنند، و گروه دوم را خدا خالص کرده است. خداوند ضمن بیان داستان خلقت آدم و سرپیچی شیطان از سجده بر او می‌فرماید که شیطان پس از رانده شدن از درگاه خدا، به عزت او سوگند یاد کرد که تمام تلاش خود را برای گمراه کردن تک‌تک بندگان او به کار گیرد؛ ولی در همان هنگام اعتراف کرد که از گمراه کردن بندگان مخلص خدا عاجز است و توان آلوده کردن آنان را ندارد؛ زیرا آنان به مقامی رسیده‌اند که خدا از ایشان حفاظت می‌کند، و این حفاظت بدین‌گونه است که خداوند چنان بینشی به آنان عنایت کرده است که دیگر هیچ وسوسه‌ای در وجودشان اثر نمی‌گذارد. آن بندگان خاص، پیامبران الهی و امامان معصوم هستند که مورد لطف ویژه‌ی خدا قرار دارند و خداوند در باره‌ی ایشان فرموده است: «ما آنان را با ویژگی ناب و بی‌همتایی خالص کردیم، و آن ویژگی این بود که آنان پیوسته به یاد قیامت بودند.» آری، آن بزرگان تاریخ بشریت، لحظه‌ای از خدا و قیامت غافل نشدن و دل به غیر خدا نسپرندند. البته هر انسانی می‌تواند در راهِ روشن پیامبران و امامان گام نهد و مورد لطف خدا قرار گیرد و با «بندگان مخلص» خدا همراه شود؛ چنان‌که در آیه‌ی ۶۹ سوره‌ی نساء می‌خوانیم: «هر کس از خدا و پیامبر اطاعت کند، همنشین کسانی می‌شود که خدا آنان را مورد لطف و نعمت ویژه‌ی خود قرار داده است؛ یعنی پیامبران و افراد بسیار راست‌گو و شهیدان و شایستگان، و این‌ها چه همنشینان خوبی هستند.»

يَقُولُ أَئْنَكَ لَمِنَ الْمُصَدِّقِينَ ٥٤ أَعْذَامِنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا

(به من) می گفت: «آیا به راستی تو (زنده شدن مردگان را) باور می کنی؟ آیا زمانی که می بیریم و خاک و استخوانی می شویم، آیا به راستی (دویزه زنده

أَئْنَا الْمَدِينُونَ ٥٥ قَالَ هَلْ أَنْتُمْ مُطَّلِّعُونَ ٥٦ فَاطَّلَعَ فَرَاهَ فِي

شده، چرا داده خواهیم شد؟» (آن شخص بهشتی) می گوید: «آیا شما (به دوزخ) سر می کنید (تا از او خبری بگیرید)؟ ٥٦» آنکه (به دوزخ) سر

سَوَاءُ الْجَحِيمِ ٥٧ قَالَ تَالِهُ إِنِّي كَدَتْ لَرْدِينِ ٥٨ وَلَوْلَا نِعْمَةُ

من کشند پس او را در مسیر دوزخ می بینند. ٥٨ (به او) می گوید: «بده خدا سوگند که نزدیک بود مرلاک کن؛

و اگر لطف

٥٩ و پس (از آن، به دوستانش رومی کند و می گوید): «آیا جز مرگ

رَبِّ لَكُنْتُ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ٥٧ أَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتَيْنَ ٥٨

و عنایت پروردگارم نمود، قطعاً من (بیز در دوزخ) احضار می شدم. ٥٨

إِلَّا مَوْتَنَا الْأَوَّلِ وَمَا نَحْنُ بِمُعَدِّبِينَ ٥٩ إِنَّ هَذَا هُوَ الْفَوْزُ

نهستی (خود در دنیا، دیگر) می بیریم و عذاب نشوایم شد؟ ٥٩ و ٥٨

الْعَظِيمُ ٦٠ لِمِثْلِ هَذَا فَلِيَعْمَلُ الْعَالَمُونَ ٦١ أَذْلِكَ خَيْرٌ نُزُلًا

بزرگ است: ٦٠ بنابراین، اهل عمل باید برای (دریافت پادشاهی) مانند این (باداش) عمل کنند. ٦١ آیا این پذیرایی

أَمْ شَجَرَةُ الرَّزْقَوْمِ ٦٢ إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ ٦٣ إِنَّهَا

بهتر است باید خست زقوم؟! ٦٢ ستم کاران قرار دادیم. ٦٣ آن،

شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ٦٤ طَلَعُهَا كَانَهُ رُؤُوسُ

درختیست که از قعر دوزخ من روید. ٦٤ گویند میوه اش (مانند) سر های شیاطین

الشَّيْطَنِينِ ٦٥ فَإِنَّهُمْ لَا كَلُونَ مِنْهَا فَمَا لَهُوَنَ مِنْهَا الْبُطْوَنَ ٦٦

(زشت رو) است. ٦٥ پس آنان از آن می خورند، و در نتیجه، شکم هایشان را از آن پر خواهند کرد.

ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا الشَّوَّبًا مِنْ حَمِيمٍ ٦٧ ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَيْ

آنکه، روی آن، شربتی آمیخته از آبی جوشان (با پرک و خون دوزخیان) خواهد داشت. ٦٧ سپس بن گمان بازگشت شان به

الْجَحِيمِ ٦٨ إِنَّهُمْ الْفَوَاعِبَاءُ هُمُ ضَالِّينَ ٦٩ فَهُمْ عَلَىٰ عَاثِرِهِمْ

دوزخ خواهد بود؛ ٦٨ پراکه آنان اجداد و نیاکان شان را گمراه یافتد. ٦٩ سپس به سرعت در پی

يُهَرَّعُونَ ٧٠ وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ ٧١ وَلَقَدْ

آن رفتند. ٧٠ به راستی قبل از اینها (نیز) بیشتر امتهای گذشته گمراه شدند. ٧١ بی شک در

أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُنْذِرِينَ ٧٢ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذِرِينَ

میان آنان (نیز) هشدار دهنده کانی فرساتیدم. ٧٢ پس بنگر که فرجام

إِلَّا عِبَادُ اللَّهِ الْمُخْلَصُونَ ٧٤ وَلَقَدْ نَادَنَا نُوحٌ فَلَنِعَمْ

مگر بندها خالص شده خدا (که فرجام نیکوی داشتند). ٧٤ به راستی نوح، ما واندا داد. پس (ما دعایش را مستجاب کردیم،

الْمُجِيبُونَ ٧٥ وَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ

و) حقیقتاً چه خوب اجابت من کنیم؟ ٧٥ اندوه بزرگ نجات دادیم؛

۵۷. همنشین تو از تو به باید/ تا تو را عقل و دین بیفزاید: آیات ۱۸ تا ۶۸ این سوره، در باره‌ی قیامت و وضعیت بهشتیان و دوزخیان در آن است. در این آیات می‌خوانیم که در هر دو گروه دوزخیان و بهشتیان، افرادی هستند که با آشنایان و همنشینانی که پیشتر در دنیا داشته و اکنون دوزخی شده‌اند، گفت‌وگو می‌کنند؛ دوزخیانی که به سبب پیروی از عقاید و رفتار ناشایست همنشینانشان، به آن سرنوشت شوم مبتلا شده‌اند، و بهشتیانی که به وسوسه‌های همنشینان گمراه دنیایی‌شان بی‌توجهی کردند و در راه نادرست آنان قدم نگذاشتند و به سرنوشت شوم آنان نیز چهار نشدند. آری، واقعیت این است که همه‌ی ما انسان‌ها خواه ناخواه در دنیا با کسانی نشست و برخاست داریم. همکار، همسایه و ... کسانی هستند که ما هر روزه با آنان سر و کار داریم؛ ولی باید مراقب باشیم که - در عین حفظ احترام و رعایت حقوق آنان - عقاید انحرافی و رفتار ناپسندشان بر ما اثر نگذارد.

از این رو پیشوایان دین ما تأکید کرده‌اند که در انتخاب دوست و همنشین دققت فراوانی بکنیم و از دوستی با افراد گمراه و منحرف بپرهیزیم؛ زیرا هیچ‌کس نمی‌تواند تأثیر عمیق دوست بر انسان را انکار کند. هنگامی که انسان با کسی رابطه‌ی دوستی برقرار می‌کند، همراه با داد و ستد محبت، داد و ستد عقاید و روحیات خوب و بد را نیز با او آغاز می‌کند. شدت این تأثیر در حدیث از پیامبر اسلام ﷺ پیداست. آن حضرت می‌فرماید: «انسان بر دین و راه و روش دوستش زندگی می‌کند؛ بنابراین هر یک از شما باید دققت کند که با چه کسی دوستی می‌کند.» در روایت دیگری می‌خوانیم که از آن حضرت سؤال شد: «ای پیامبر خدا، کدام همنشین بهتر است؟» فرمود: «کسی که دیدن او شما را به یاد خدا بیندازد و سخنانش بر علم و دانش شما بیفزاید و رفتارش شما را به [پاداش] آخرت

تشویق کند.»

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُوَ الْباقِينَ ٧٧ وَتَرَكَنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ٧٨

وَفِرِيزَدَانُ اور اپنے بزرگان (روی زمین) قرار دادیم: ٧٧ وَذِرْ میان آئندگان، سایش نیکو ازاویہ جاں گذاشتیم۔

سَلَامٌ عَلَى نوحٍ فِي الْعَالَمِينَ ٧٩ إِنَّا كَذَلِكَ نَجَزِي الْمُحْسِنِينَ ٨٠

درودی (بزرگ) بر نوح (و این درود، تا قیامت)، در میان جهانیان (جریان داشته باشد). ٧٩ ما این کوئی به نیکو کلان پاداش می دهیم۔

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ٨١ شُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخِرِينَ ٨٢ وَإِنَّ

أَنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ٨١ شُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخِرِينَ ٨٢ وَإِنَّ

بِالْيَمَنِ مَا يَوْدُ ٨١ آنکاه دیگران را (که ایمان نیاورند)، غرق کردیم۔

مِنْ شَيْعِتِهِ لِإِبْرَاهِيمَ ٨٣ إِذْ جَاءَ رَبَّهُ يُقْلِبْ سَلِيمٍ ٨٤ إِذْ قَالَ

بِيَرْوَانَ او، ابراهیم یو: ٨٣ آنکاه که با دلی پاک و خالص به پیشگاه پیروزگارش آمد؛

زَمَانِيَّهِ ٨٤ آنکاه که با دلی پاک

لِإِبَيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ٨٥ أَنْفَكَاهُ إِلَهَهَهُ دُونَ اللَّهِ تُرِيدُونَ

به عموم و قومش گفت: «چه پیشی را من پرستید؟» ٨٥ آیا خدا بی جله را من خواهید تا (بدین ترتیب به خدای یکان) دروغ بیندید؟

فَمَا ظَنَّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ٨٦ فَنَظَرَ نَظَرَةً فِي النُّجُومِ ٨٧

پس در بارهی مالک و صاحب اختیار جهانیان چه کمالی دارید؟ ٨٧ پس در (داشتن) ستارگان (که در آن زمان راجح یو: تو جویی کرد)

فَقَالَ إِنِّي سَاقِمٌ ٨٩ فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدِيرِينَ ٩٠ فَرَاغَ إِلَى

و پس از آن گفت: «من (بیزودی) مریض خواهم شدم». ٨٩ در نتیجه، مردم به او پشت کردند و رفتند۔ آنکاه مخفیانه سراغ بت هایشان

عَالِهِتِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ٩١ مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ٩٢ فَرَاغَ عَلَيْهِمْ

رفت (و یه استهوا) گفت: «بیفرمایید (از غذاهایی که برایتان کذاشته اند)، پیروزی! درین ۹۱! چه شده که سخن می گویند؟» ٩۲ پس مخفیانه به سراغ آنان حرکت کرد

ضَرِبًا بِالْيَمِينِ ٩٣ فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَرْفَوْنَ ٩٤ قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا

و باشدت تمام به آنان ضربه وارد کرد. ٩٤ پس از آن (که مردم از هاجرا با پیغیر شدند)، باصرعت سراغ ابراهیم آمدند. ٩٤ (ابراهیم) گفت: «آیا پیشی را من پرستید که

تَنْجِحُونَ ٩٥ وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ٩٦ قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا

(خودتان) آن را من تراشید؟ ٩٥ در حالی که شما و آنچه را که شما می سازید، خدا اقریده است». ٩٦ گفتند: «برایش بنایی (هر موقع و پر از آتش) بسازید

فَالْقُوَهُ فِي الْجَحِيمِ ٩٧ فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلَيْنَ

و او را در آن آتش شعلهور بیندازید». ٩٧ پس آنآن را پایین تر (از ابراهیم) و شکست خورده قرار دادیم.

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَى رَبِّي سَيِّدِيْنِ ٩٩ رَبٌّ هَبَ لِي مِنْ

گفت: «من به سوی (مرزهای دیگری رای عیا) پیروزگوی می یو: بشک او و دهیتم خواهد کرد. ٩٩ پیروزگار، به من (فریزدی که) از شایستگان

الصَّالِحِينَ ١٠٠ فَبَشَّرَنَاهُ بِغُلَمٍ حَلِيمٍ ١٠١ فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعَى

(باشد)، پیش: ١٠٠ (دعایش راستگاب گردیم) و به او مُؤْدِي (ولادت) سری پر دیار را دادیم. ١٠١ (صالها گلشت) و هنگامی که همراه

قَالَ يَبْنَيَّ إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ إِنِّي أَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرَىٰ ١٠٢ قَالَ

پدریه (سن) کار و کوشش رسید، (ابراهیم) گفت: «پیس عزیزم، من (مرتب) در خواب ای پیشم که تو را سر می بیرم، (و چون فرمان خدا حکیمانه است، پس

يَابَتِ افْعَلَ مَا تُؤْمِرُ سَتَجَدَنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ ١٠٣

تأمل کن که نظرت (در این بلده) چیست؟ گفت: «پدر جان، به آنجه مأمور شدایی، عمل کن. اگر خدا بخواهد، مرغ فرد صبوری خواهی یافت».

۸۳. شیعه: خداوند پس از اشاره به سرگذشت حضرت نوح علیه السلام در این آیه می‌فرماید که یکی از شیعیان حضرت نوح علیه السلام، حضرت ابراهیم علیه السلام بوده است. واژه‌ی «شیعه» در لغت به معنای گروهی است که از پیشوای خود پیروی می‌کنند، و در اصطلاح علوم اسلامی، به معنای پیروان امیر مؤمنان علی علیه السلام است که همراه او و بر ضد دشمنانش هستند، و پس از او، همین ارتباط را با امامان معصومی که از فرزندانش هستند، حفظ می‌کنند. برخلاف ادعای مخالفان شیعه، واژه‌ی شیعه را پیروان حضرت علی علیه السلام اختصار نکرده‌اند؛ بلکه شیعه واژه‌ای قرآنی است، و بر اساس روایات فراوانی که نقل شده، این واژه را بارها خود پیامبر علیه السلام در مورد پیروان حضرت علی علیه السلام به کار برده است. از جمله در حدیث معروفی از پیامبر علیه السلام نقل شده که به امام علی علیه السلام فرمود: «تو و شیعیان، رستگاران راستین هستید.»

در حدیث دیگری از امام باقر علیه السلام می‌خوانیم که آن حضرت به برخی از پیروان خود فرمود: به شما به سبب داشتن این لقب(شیعه) تهنيت می‌گویم. یکی از آنان عرض کرد: مردم آن را برای ما ننگ می‌دانند! حضرت فرمود: مگر سخن خدا را نشنیده‌ای که فرموده است: ﴿وَإِنَّ مِنْ شَيَعَتْهُ لَا يَرْهِمُ﴾؟ پیشوایان معصوم ما، در کنار فضایل بسیار زیادی که برای شیعیان خود ذکر کرده‌اند، ویژگی‌های فراوانی نیز برایشان برشمرده و تأکید کرده‌اند که شیعیان حقیقی آنان، کسانی هستند که آن صفات را در وجود خود تقویت می‌کنند؛ صفاتی مانند پرهیز از لقمه‌ی حرام، پاکدامنی، اخلاص و دوری از ریا، امیدواری به پاداش خدا، ترس از کیفر او، پرهیزکاری، تلاش و کوشش در انجام وظایف، امانت‌داری، زهد و بی‌اعتنایی به تجملات دنیا، راز و نیاز و شب‌زنده‌داری، گزاردن زیارت خانه‌ی خدا (در صورت توان)، پرهیز از هر کار حرام، تسلیم در برابر فرمان اهل‌بیت علیهم السلام و عمل به آن، دشمنی با دشمنان اهل‌بیت علیهم السلام، روزه‌داری و تحمل تشنگی و گرسنگی برای خشنودی خدا، مهربانی، دوستداری دانش، بردباری، و صفات و ویژگی‌های خوب دیگر.

فَلَمَّا أَسْلَمَ وَتَلَهُ لِلْجَبَينِ ١٢٣ وَ نَادَيْنَاهُ أَن يَتَابْرَاهِيمُ ١٤

پس از آن (کفت و گوی)، هنگامی که هر دو تسلیم (فرمان خدا) شدند و (ابراهیم)، پسر رایه پیشانی بر خاک نهاده ۱۰۳ و او را از اذادیم که «ای ابراهیم» ۱۰۴ (دست نکه

قد صَدَّقَ الرُّعْيَا ۱۵ إِنَّا كَذَلِكَ نَجَزِي الْمُحْسِنِينَ إِنَّ

دار که فرمان خدادن خواب را تحقق بخشیدی»، در این هنگام، هر دو سیار شاد و مسرو شدند. از این ماجنی به نیکوکران پاداش می‌دهیم ۱۰۵ پیغاست

هَذَا الَّهُوَالْبَلُوْءُالْمُبِينُ ۱۶ وَ فَدَيْنَاهُ بِذِبْحٍ عَظِيمٍ ۱۷ وَ تَرَكَنا

این (دستور)، آزمایشی آشکار (برای ابراهیم) بود. ۱۰۶ و قربانی گران قدری را بلگران اسامیل کردم. ۱۰۷ و در میان آیندگان،

عَلَيْهِ فِي الْأَخِرِينَ ۱۸ سَلَمٌ عَلَى إِبْرَاهِيمَ ۱۹ كَذَلِكَ نَجَزِي

(ستایشی نیکو) از او به جای گذاشتیم. ۱۰۸ درودی (بزرگ) بر ابراهیم. ۱۰۹ (ما) این گونه به نیکوکران

الْمُحْسِنِينَ ۲۰ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۲۱ وَ بَشَرَنَاهُ

پاداش می‌دهیم. ۱۱۰ واو رایه (تولد) اسحاق

بِإِسْحَاقِ نَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ ۲۲ وَ بَرَكَنَا عَلَيْهِ وَ عَلَى إِسْحَاقَ

که پیامبری از صالحان بود، ۱۱۲ و در آنجه که به او و اسحاق عطا کردیم، خیر و یکت قرار دادیم.

وَ مِنْ ذُرِّيَّتِهِمْ مُحْسِنٌ وَ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ مُبِينٌ ۲۳ وَ لَقَدْ مَنَّا

برخی از (افراد) دودمان شان نیکوکار بودند، ۱۱۳ و بعضی آشکارا بر خوشیت ستم می‌کردند.

عَلَى مُوسَى وَ هَارُونَ ۲۴ وَ تَجَيَّنَاهُمَا وَ قَوْمَهُمَا مِنَ الْحَكَرِ

موسی و هارون نعمت بخشیدیم: ۱۱۴ و آن دو و قومشان را از آن اندوه بزرگ

الْعَظِيمِ ۲۵ وَ نَصَرَنَاهُمْ فَكَانُوا هُمُ الْغَلَيْنَ ۲۶ وَ عَاتَيْنَاهُمَا

نجات دادیم؛ ۱۱۵ و آنان رایاری کردیم. و بدین ترتیب، آنان بودند که پیروز شدند. ۱۱۶

الِكِتَابِ الْمُسْتَبِينَ ۲۷ وَ هَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

آن کتاب روشنگر را دادیم؛ ۱۱۷ و آن دو راه به راه هدایت کردیم؛

وَ تَرَكَنَا عَلَيْهِمَا فِي الْأَخِرِينَ ۲۸ سَلَمٌ عَلَى مُوسَى وَ هَارُونَ

۱۱۸ و در میان آیندگان، (ستایشی نیکو) از آن دو به جای گذاشتیم. ۱۱۹ درودی (بزرگ)

إِنَّا كَذَلِكَ نَجَزِي الْمُحْسِنِينَ ۲۹ إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا

۱۲۰ (ما) این گونه به نیکوکران پاداش می‌دهیم.

الْمُؤْمِنِينَ ۳۰ وَ إِنَّ إِلَيَّسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۳۱ إِذْ قَالَ

بِإِيمَانِهِ مَأْبُودٌ ۳۲ بِهِرَاسِتِ إِلَيَّسَ از فرستادگان (ما) بود. ۱۲۱ زمانی (را یاد کن) که به قومش گفت:

لِقَوْمِهِ أَلَا تَتَّقُونَ ۳۳ أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَ تَذَرُوتَ أَحَسَنَ

آیا خود را (از خشم خدا) حفظ می‌کنید؟ ۱۲۴ آیا (بت) بعل را می‌پرستید و بهترین آفریدگار را

الْخَالِقِينَ ۳۴ أَللَّهُ رَبُّكُمْ وَ رَبُّ إِبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ۳۵

۱۲۵ یعنی الله را که مالک و صاحب اختیار شما و مالک و صاحب اختیار نیکان گذشته‌ی شماست؟ ۱۲۶ رها می‌کنید؟

۱۰۷ تا ۱۰۸. امتحان بزرگ ابراهیم علیه السلام: می‌دانیم که حضرت ابراهیم علیه السلام تا سن پیری فرزندی نداشت، و در دوران کهولت، معجزه‌آسا صاحب دو پسر والامقام شد که هر دو از پیامبران خدا شدند؛ اسحاق علیه السلام و اسماعیل علیه السلام. به فرمان خدا، حضرت ابراهیم علیه السلام مأمور شد که اسماعیل و مادرش هاجر را از سرزمین شامات به بیابان حجاز ببرد و در سرزمین خشک و بی‌آب و علف مگه رها کند. به دعای ابراهیم علیه السلام، مگه آباد شد و اسماعیل و هاجر، جایگاه اجتماعی والاین در آنجا یافتند. هنگامی که اسماعیل علیه السلام سیزده ساله شد، خدای بزرگ تصمیم گرفت بار دیگر دوست خود، ابراهیم، را بیازماید و گوهر ایمان و تسلیم او را بیش از پیش ثابت کند، و در پرتو این امتحان، میزان ایمان و تسلیم همسر و فرزند او را نیز روشن کند. از این رو شبه در خواب به ابراهیم نشان داد که سر پرسش اسماعیل را می‌برد. ابراهیم از خواب بیدار شد و فهمید که این خواب، یک خواب معمول نیست؛ بلکه فرمانی از جانب خداست و او وظیفه دارد آن را اجرا کند؛ از این رو ماجرا را با پرسش اسماعیل در میان گذاشت و نظر او را در این باره جویا شد. اسماعیل نیز که در دامان چنان پدری تربیت شده بود، با قاطعیت و آرامش به پدر گفت که برای انجام مأموریت الهی او آمادگی کامل دارد، و از او خواست که وظیفه‌ی خود را به دقت انجام دهد. حتی در روایات آمده است که او از پدر خواست که در وقت اجرای دستور الهی، دست و پایش را محکم ببندد تا دست و پا زدن پسر، دل پدر را به رحم نیاورد، و چاقو را کاملاً تیز کند تا کار بر پدر و پسر راحت‌تر شود.

ابراهیم علیه السلام، یکی از سخت‌ترین آزمون‌های خدا را پشت سر می‌گذشت. در این هنگام، شیطان سراغ هاجر، اسماعیل و خود ابراهیم رفت تا شاید بتواند با انواع وسوسه‌ها، آنان را از اجرای فرمان خدا بازدارد؛ ولی هیچ‌یک از آن انسان‌های رسیدگافته به او پاسخ مثبت ندادند، و در آخر، ابراهیم علیه السلام - در محل فعلی جمرات - با پرتاب سه هفت سنگ به سمت او، وی را از خود دور کرد. لحظه‌ی خدا حافظی فرا رسید. ابراهیم، صورت فرزند پاک و دلبند خود را بر خاک نهاد و چاقوی تیز را بر گلوی نازک او کشید؛ ولی به فرمان خدا، چاقوی که سنگ را می‌شکافت، از بریندن گلوی اسماعیل عاجز شد، و ندای الهی فرا رسید که ای ابراهیم، تو به وظیفه‌ی خود به خوبی عمل کردي و از این امتحان نیز سریلنگ بیرون آمدی. در این هنگام، خداوند قوچ بزرگی را فرستاد تا به جای فرزند ابراهیم علیه السلام قربان شود و سنتی برای آیندگان در مراسم حج و سرزمین متنی باقی بماند. آری، هنگامی که انسان به حج می‌رود، اعمالی را به جا می‌آورد که برخی از آن‌ها برگرفته از زندگی حضرت ابراهیم علیه السلام است؛ برای مثال، سنگباران جمرات، نمادی از سنگباران شیطان است توسط حضرت ابراهیم علیه السلام و قربانگاه متنی، انسان را به یاد امتحان بزرگ ابراهیم علیه السلام و اسماعیل علیه السلام و تسلیم آن دو در برابر خدا می‌اندازد.

فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ١٢٨ إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ

پس او را دروغگو شمردند، و به همین سبب، حتماً (در عذاب) احضار خواهند شد. (همه، او را دروغگو شمردند) جز بندگان عالمی غدیر خدا (که در قوش بودند).

وَتَرَكَنَا عَلَيْهِ فِي الْأَخْرَى سَلَامٌ عَلَى إِلَيْنَا إِنَّا ١٢٩

و در میان آیندگان، ستایشی نیکو از او به جای گذاشتیم.

كَذَّالِكَ نَجَزِي الْمُحْسِنِينَ ١٣٠ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ

این گونه به نیکو کلان پاداش مندهیم.

وَإِنَّ لَوْطًا لِمَنِ الْمُرْسَلِينَ ١٣١ إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَآهَلَهُ أَجَمِعِينَ ١٣٢

پهراستی الوط زمانی (زیاد کن) که او و خانواده اش - همه را نجات دادیم.

إِلَّا عَجُورًا فِي الْغَيْرِينَ ١٣٣ ثُمَّ دَمَرَنَا الْأَخْرَى ١٣٤ وَإِنَّكُمْ

مگر پیرزی (که) در میان باقی ماندگان (ماند). پیش دیگران را نابود کردیم.

لَتَمُرُونَ عَلَيْهِمْ مُصِبِّحِينَ ١٣٥ وَبِالْأَلْ ١٣٦ إِفَلًا تَعْقِلُونَ ١٣٧ وَإِنَّ

صیحگاهان از کنار (ویرانهای) آنان عورمی کنند.

يُونُسَ لِمِنَ الْمُرْسَلِينَ ١٣٨ إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلُكَ الْمَسْحُونَ ١٣٩

پیونس از فرستادگان (ما) بود.

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ ١٤٠ فَالْتَّقَمَهُ الْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ١٤١

و (با سرتیبانی کشش) قرعه انداخت و بازنده شد. ۱۴۱ پس (او را در دریا انداختند) و در حالی که سزاوار سرزنش بود، آن ماهن او را بعلید.

فَلَوْلَا أَتَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَيَّحِينَ ١٤٢ لَلَّيْتَ فِي بَطْنِهِ إِلَى

اگر او از کسانی بیود که (خدنا را از عیب و نقص) باک و متزه می شمرند. ۱۴۳ بی گمان تا روزی که (مردگان) زنده هی شوند، در شکم آن

يَوْمٍ يُبَعْثُونَ ١٤٤ فَتَبَذَّذَنُهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيرٌ ١٤٥ وَأَنْبَتَنَا ١٤٦

ماهی من ماند. ۱۴۶ پس از آن در حالی که بیمار بود، او رادر جایی که هیچ پوشش کیا به نداشت، افکندیم.

عَلَيْهِ شَجَرَةً مِنْ يَقْطَنِينَ ١٤٧ وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ الْفِيَ أوَ ١٤٨

کدویی رازویاندیم (با برگ هایش) بر او سایه انداختیم.

يَرِيدُونَ ١٤٩ فَعَامَنَا فَمَتَعَنَّهُمْ إِلَى حِينٍ ١٤٧ فَاسْتَفَتَهُمْ ١٤٨

پس ایمان آوردند. در نتیجه، آنان را تازمانی (معین، از دیبا) بپرهمند کردیم.

الرَّبُّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُونَ ١٥٠ أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ ١٥١

بپس که آیا دختران، و زنی بپروردگار تو هستند، و پسران، مخصوص آنان ۱۵۰ آیا ما ف شنگان را به صورت دختر آفریدیم و در آن حال، آنان

إِناثًا وَهُمْ شَاهِدُونَ ١٥٢ أَلَا إِنَّهُمْ مِنْ أَفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ ١٥٣

حضور داشتند (و دیدند) که فرشتگان دختر آفریده شدند؟!

وَلَدَ اللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ١٥٤ أَصْطَفَ الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ١٥٥

آیا (خدنا) دختران را بر پسران دروغ می گویند.

«خدنا فرزند آورده است»، و قطعاً آنان دروغ می گویند.

۱۴۹ تا ۱۵۳. یک خرافه‌ی بی‌اساس: مشرکان دوران جاهلیت، به سبب دور شدن از آموزه‌های صحیح پیامبران و روی کردن به افکار و خرافات بی‌اساس، دچار عقاید باطنی شده بودند که بعضی از آن‌ها صدمات جبران ناپذیری به زندگی فردی و اجتماعی آن‌ها وارد کرده بود. یکی از آن باورهای نادرست این بود که آنان خدای جهان را با خود مقایسه می‌کردند و برای او فرزندانی می‌پنداشتند؛ آن هم فرزندانی از جنس دختر! آن دختران خیالی و ناپیدای خدا، همان فرشتگان بودند که پدرشان اداره‌ی کارهای جهان را به آنان سپرده بود و خودش در کارهای آنان دخالت نمی‌کرد! از این رو آنان می‌گفتند که دختران برای خدا هستند و پسرها برای ما انسان‌ها. البته این تقسیم ناعادلانه و نابخردانه، منشأ دیگری هم داشت؛ این‌که معمولاً این پسرها بودند که آنان را در جنگ‌ها و غارت‌ها کمک می‌کردند و دخترها به کار خون‌ریزی و تجاوزهای ایشان نمی‌آمدند و گاهی در درس‌ساز هم می‌شدند.

بدین‌جهت گاهی می‌خواستند با این بهانه که دخترها برای خدا هستند، آنان را از سر خود واکنند و حتی زنده زنده در گور قرار دهند! قرآن بارها این اعتقاد ابله‌انه را به باد نقد گرفته و آن را به کلی رد کرده، و برای کسانی که بر آن عقیده پافشاری می‌کردند، فرجام سختی معلوم کرده است. این پندار، از سه جهت، باطل و خطرانک بود: ۱- تهمتی شرک‌آلود محسوب می‌شد که بدون هیچ دلیل و مدرکی به خدای جهان‌آفرین و نعمت‌بخش زده می‌شد و آن یگانه‌ی هستی را با مخلوقات ناتوانش برابر کرده، محتاج فرزند می‌شمرد. ۲- فرشتگان را دختران خدا و الهه‌هایی برمی‌شمرد که هر یک در گوشه‌ای از جهان به خدایی مشغول هستند. البته بر اساس آیات قرآن، فرشتگان، مخلوقاتی واقعی و ناپیدا هستند که به فرمان خدا و زیر نظر او به اداره‌ی جهان مشغول‌اند؛ ولی قرآن هیچ‌گاه دختر بودن آنان را نپذیرفته و اصلاً برای آنان جنسیتی مشخص نکرده است. ۳- سومین نکته‌ی انحرافی این پندار باطل این بود که بین دو جنس پسر و دختر تفاوت قائل می‌شد و پسر را برتر از دختر برمی‌شمرد؛ در حالی که از نظر خدا هیچ تفاوتی در ارزش وجودی زن و مرد وجود ندارد، و ارزش هر کس، تنها به تقوا و پریزیکاری و فرمان‌بری او از خدادست. جالب توجه این‌که اسلام نه تنها ارزش دختر و پسر را مساوی برشمرده، به دختران توجه ویژه‌ای نشان داده است. شاهد این مدعای توجه خاصیست که پیامبر اسلام ﷺ در آن روزگار جاهلی به یگانه دختر عزیز خود حضرت فاطمه ؑ می‌کرد. در روایتی از پیامبر ﷺ در مورد خوبی و مبارکی دختران آمده است: «دختران چه فرزندان خوبی هستند؛ مهربان‌اند، برای انجام خواسته‌های پدر و مادر آماده‌اند، با انسان انس می‌گیرند، پرخیر و برکت هستند و غبار خستگی را از سر و روی پدر و مادر می‌زدایند.»

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ۝ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝ أَمْ لَكُمْ سُلْطَنٌ مُّبِينٌ ۝

چه چیز برایتان (لبت شده) است (که چنین حکم نیست؟) چگونه قضایوں من کنید؟ آیا متنظر کنید (که خدا از داشتن فریاد متنه است) ۱۵۵ (در حالی که عقل، فریاد

فَأَتُوا بِكِتَابِكُمْ إِنْ كُنْتُ صَدِيقَنَ ۝ وَجَعَلُوا يَدِنَهُ وَبَيْنَ الْجِنَّةِ ۝

دالهق خدا را ناممکن می‌دانند، آیا شما دلیل روشنی (برای دعاگذاری) دارید؟ ۱۵۶ اگر واسطه (یعنی خود را (میان) اورید (که در آن اصریح نهاده شد که

نَسَبًا وَلَقَدْ عَلِمْتِ الْجِنَّةَ أَنَّهُمْ لَمْ يُحَضِّرُونَ ۝ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا ۝

فرشتگان، دغیران خدا هستند). آنان میان خدا و جن‌ها، خوبشوندی قابل شده‌اند: حال آن که بگمان جن‌ها من دانند که بندگان خدا هستند و برای محاسبه اضافه خواهند

يَصِفُونَ ۝ إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ۝ فَإِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ ۝

شد. خداوند از توصیف (چاهله‌ای)، آنان، پاک و متنه است ۱۵۷ البته بندگان خالق شده‌ی خدا (برای محاسبه اضافه نخواهند شد). ۱۵۸ بنابراین، شما و آنها هم پرسنیتند.

مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفِتْنَيْنَ ۝ إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِحٌ لِجَحِّمِ ۝ وَمَا مَنَّا إِلَّا ۝

نمایند (کسی را بر خدا بشورانید و گمراه کنید): ۱۵۹ مگر کسی که (اختیار خود) در آن خواهد شد و آن بسیار ۱۶۰ (سخن فرشکان، این است): «هیچ‌گز از

لَهُ مَقَامٌ مَعْلُومٌ ۝ وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ ۝ وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَيْحُونَ ۝

ماییست، مگر این که مقام و رتبه‌ای مشخص ندارد ۱۶۱ و بی‌شك ما (برای گرفت فرمان الهی) به صفت ایستاده‌ایم؛ ۱۶۲ و بین گمان (آذا را از غیب و نقصان) پاک و متنه شویم».

وَإِنْ كَانُوا يَقُولُونَ ۝ لَوْاَنَّ عِنْدَنَا ذَكْرًا مِنَ الْأَوَّلِينَ ۝ لَكُنَّا ۝

پیرواستی (شرکان) پیوسته می‌گفتند: ۱۶۳ اگر ما (این) کتابی از (جنس کتاب‌های نازل شده بر پیشگیران داشتیم، ۱۶۴ حتی

عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ۝ فَكَفَرُوا بِهِ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۝ وَلَقَدْ ۝

بندگان خالص شده‌ی خدا من شدید. ۱۶۵ پس (ما) قرآن را بر آنان نزل کردیم؛ ولی آن را نکار کردند. بنابراین بمزودی خواهند دانست.

سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ۝ إِلَهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ ۝

سخن ما در مورد بندگان فرستاده شده‌مان از قبل صادر شده است: ۱۶۶ (که آنان اند که یاری خواهند شد).

وَإِنَّ جُنَاحَنَا لَهُمُ الْفَلِبُونَ ۝ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَقَّ حَيْنٍ ۝ وَأَبْصِرُهُمْ ۝

و این سیاه ماست که بنابراین، تا حدتی (نه چندان طولانی) به آنان پشت کن. ۱۶۷ و (گردنگی) آنان را بین:

فَسَوْفَ يُصِرُونَ ۝ أَفَيُعِدُنَا يَسْتَعِجِلُونَ ۝ فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ ۝

که بمزودی (فرجام خفت‌بار خویش را) خواهند دید. ۱۶۸ آیا (از تو) می‌خواهند که در عذاب ما شتاب شود؟ آنکه (عذاب) بر قضای اطراف خاله‌هایشان

فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ ۝ وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَقَّ حَيْنٍ ۝ وَأَبْصِرُ ۝

فرود آید (و قاعندگی‌هان را فرا گیرد)، چه صحیبی برای کسانی که هشدار داده شده‌اند، خواهد دید. ۱۶۹ آیی (له چندان طولانی) به آنان پشت کن

فَسَوْفَ يُصِرُونَ ۝ سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ۝

و (گردنگی) آنان را بین: که بمزودی (فرجام خفت‌بار خویش را) سخا و صاحب اختیار تو، یعنی مالک عزت و شکست‌ناپذیری، از وصف

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ۝ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

(چاهله‌ای)، آنان، پاک و متنه است. ۱۷۰ و درودی (بزرگ) بر فرستادگان (خد) پاد: ۱۷۱ و سهیس و ستایش، از آن خداست که مالک و صاحب اختیار جهانیان است. ۱۷۲

۱۷۳ تا ۱۷۳. وعده‌ی پیروزی: خداوند در قرآن کریم بارها به یاری پیامبران خود و افراد بایمان اشاره کرده و از پیروزی آنان سخن گفته است؛ چنان‌که در این آیات می‌فرماید: «بی‌شک سخن ما در مورد بندگان فرستاده‌مان از قبل صادر شده است که آنان یاری خواهند شد و این سپاه ماست که به پیروزی خواهد رسید». در آیه‌ی ۴۷ سوره‌ی روم نیز می‌خوانیم: «یاری مؤمنان بر ما لازم و قطعی است». همچنین آیه‌ی ۵۱ سوره‌ی غافر می‌فرماید: «بی‌شک ما پیامبران و افراد بایمان را در زندگی دنیا و روزی که گواهان [رستاخیز] به پا می‌خیزند، یاری خواهیم کرد». به رغم این وعده‌ها، ما شاهد این حقیقت هستیم که برخی از پیامبران و افراد بایمان، در رسیدن به هدف خود ناکام ماندند و حتی جان خود را نیز از دست دادند. در پاسخ به این اشکال باید به سه نکته توجه کنیم: ۱- منظور از یاری خدا و پیروزی پیامبران و مؤمنان، این نیست که آنان به سرعت و خارق‌العاده بر دشمنان خود پیروز می‌شوند و تومار شرک و کفر، اعجازآمیز بسته می‌شود؛ بلکه یکی از بزرگ‌ترین نمونه‌های یاری خدا، یاری در دلیل و منطق پیامبران است؛ چراکه سراسر دعوت پیامبران، حق و حقیقت است، و حقیقت هرگز در برابر باطل شکست نخواهد خورد.

نگاهی به بزرگ‌داشت مردم فعلی جهان از پیامبران و پیشوایان الهی به‌خوبی گواهی می‌دهد که هیچ‌یک از شخصیت‌های تاریخی به این مقدار در آسمان تاریخ بشریت درخشش و جلوه نداشته و ندارند. نمونه‌ی بسیار روشن این مطلب، پیروزی حقیقی منطق پاک و برق امام حسین علی‌الله‌ی السلام بر منطق آسوده و باطل یزید و یزیدیان است که البته با کشته شدن ظاهری آن حضرت به دست آمد. ۲- یاری خدا و پیروزی پیامبران و افراد بایمان ممکن است پس از گذشت زمانی که از نظر ما انسان‌ها طولانی هم باشد، به دست آید؛ ولی باید توجه داشته باشیم که زمان کم و زیاد برای خدا تفاوتی ندارد و گذشته و حال و آینده، نزد او ثابت است. بنابراین، رسیدن یاری خدا به یک مکتب آسمانی و پیروان آن، پس از گذشت هزاران سال در دنیا یا حتی در جهان آخرت، با وعده‌ی او کاملاً سازگار است. این نکته به‌روشنی از آیه‌ی ۴۷ سوره‌ی حج فهمیده می‌شود؛ آنجا که می‌فرماید: «کافران از تو می‌خواهند که در آوردن عذاب شتاب کنی و [البتہ بدانند که] خدا خلف وعده نخواهد کرد؛ [ولی این را نیز بدانند که] یک روز نزد پروردگارت، مانند هزار سال از سال‌هایی است که شما می‌شمرید [و برای او هیچ تفاوتی ندارد]». از این رو بر اساس اعتقاد ما شیعیان، یکی از روشن‌ترین نمونه‌های یاری خدا به پیامبر علی‌الله‌ی السلام و پیروان آن حضرت، یاری اسلام و پیروان آن در هنگام ظهور آخرین رهبر آسمانی، حضرت مهدی علی‌الله‌ی السلام، است. ۳- آخرین نکته در این باره این است که وعده‌ی خدا، مخصوص پیامبران خود و مؤمنان حقیقیست؛ نه کسانی که لاف ایمان می‌زنند و از پیروی خدا و پیامبرانش، تنها نامی را با خود حمل می‌کنند. آری، این وعده‌ی خدا هیچ‌گاه شامل حال کسانی نمی‌شود که در ظاهر خود را پیرو پیامبران می‌دانند، و در عمل، هیچ شباختی با پیروان حقیقی آنان ندارند. از این رو لازم است ما و تمام مدعیان پیروی از پیامبران الهی، افکار، رفتار و کردار خود را بازبینی اساسی و کامل کنیم.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند پا�شندی میریان

صَوْلَقْرَاءِنْ ذِي الْذِكْرِ ۱ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عَزَّةٍ وَشِقَاقٍ

صاد. سوکند به قرآن که شامل پند و یادآوری (حقایق) است (از جمله این که تو از بیامیران ماهست). ۱. حقیقت این است که کافران در سرمهشی و سیزده چوپان به سر هی برند. ۲.

كَمْ أَهْلَكَنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنَيْنِ فَنَادُوا وَلَاتَ حِينَ مَنَاصِ ۲ وَعَجِبُوا

جه پسیار نسل‌هایی که پیش از آنان نابود کردیم. پس (هنگام نزول عذاب) ندا دادند؛ حال آن که (دیگر) زمان گریختن نبود. ۳

أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ وَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا سِاحِرٌ كَذَابٌ ۴

از جنس خود نزدشان شگفتزده شده‌اند. ۴ و کافران گفتند: «این جادوگری پسیار دروغگوست!» هشدارزده‌های

أَجَعَلَ الْإِلَهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا الشَّيْءُ عَجَابٌ ۵ وَانْطَلَقَ الْمَلَأُ

آیا خدایان (معتقد) را (انکار کرده و معیوب خویش را) خدایی یکانه قرار داده است؟ پس از این سخنی عجیب است! ۵ و لئرف و سران شان

مِنْهُمْ أَنِ امْشُوا وَاصْبِرُوا عَلَىٰ عَالِهَتِكُمْ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ يُرَادُ

نموده از آن بیامیر بیرون (رفتند) و (گفتند): «بیروید و بر (پرستان) خدایان تان استادگی کنید. فقط این شهان چیزیست که (از سوی خدا) از ما خواسته شده است؟

مَا سَمِعْنَا بِهِذَا فِي الْمِلَةِ الْآخِرَةِ إِنْ هَذَا إِلَّا اخْتِلَاقٌ ۶

ما این (گفته) را در (این) آینین اخیر (که) هیان مردم متدالو ا است، نشیده‌ایم. ۶ این فقط دروغ باقی است!

أَنْزَلَ عَلَيْهِ الْذِكْرُ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْ ذِكْرِي بَلْ لَمَّا يَذَوقُوا

آیا از میان (همه‌ی) ما، قرآن بر او نازل شده است؟ حقیقت این است که ایشان نسبت به سخن من، در شک و تردید به سر هی برند؛ واقعیت این است

عَذَابٌ ۷ أَمْ عَنْهُ حَرَأَنِ رَحْمَةٌ رَبِّكَ العَزِيزُ الْوَهَابٌ ۸ أَمْ

که هنوز عذاب مرا نشیده‌اند. ۷ آیا گنجینه‌های رحمت پروردگار شکست نایابی و پسیار بخشندگان، تقد آن است؟ ۸ آیا آنان

لَهُمْ مُلَكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا يَنْهِمُ مَا فَلَيْرَتَقُوا فِي الْأَسَابِ

فراندو ای آسمان‌ها و زمین و آنچه را که میان آن دو است، (در اختیار دارند؟) (اگر چنین است)، با وسائل عروج به عالم بالا به آنها) صعود کنند (و جلوی

جُنْدُ مَا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِنَ الْأَحْزَابِ ۹ كَذَبَ قَبْلَهُمْ

نزول وحی بیامیر را بگیرند! ۹ (کافران)، سهاه کوچک و ناچیزی از گروه‌ها (کافر گذشته) هستند که آنجا شکست خواهند گردید. ۱۰ پیش از آنان (نیز) قوم

قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٍ وَفَرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَادِ ۱۱ وَثَمُودٌ وَقَوْمُ لوطٍ

لوح، (قوم) عاد و فرعون که میخ‌های (ایرانی سکونت) داشت، (بیامیران) (دوغونکه شهردند؛ ۱۱) (همه‌ین قوم) لوح، قوه لوط و اهالی آن سرزمین

وَأَصْحَابُ لَيْكَةٍ أَوْلَئِكَ الْأَحْزَابُ ۱۲ إِنْ كُلُّ الْأَكْذَبَ الرُّسْلَ

پردرخت (یعنی قوم شعیب). (مقوم دل) گروه‌های (کافر گذشته)، این‌ها هستند. ۱۲ همچویک از آن‌ها نبودند، مگر این که بیامیران را دروغگو شمردند؛

فَحَقَّ عِقَابٌ ۱۳ وَمَا يَنْظَرُ هَؤُلَاءِ إِلَّا صِحَّةً وَاحِدَةً مَا لَهَا

به همین سبب، عیازات من (بر آنان) لام شد. ۱۳ این‌ها فقط منتظر یک بانگ (هرگیار) هستند که بالاصله رخ من غاید و تکراری

مِنْ فَوْقِي ۱۴ وَقَالَوْرَبَنَاعِجَلٍ لَنَا قِطْنَانَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ

(هم) نخواهد داشت. ۱۴ (با قفسخ) گفتند: «پروردگار، در دادن بیوه‌ی ما (از عذاب)، پیش از (فرا رسیدن) روز حساب شتاب کن!» ۱۵

۱۶. لجاجت به قیمت نابودی! مدتی از آغاز دعوت پیامبر ﷺ گذشته بود. مخالفت آن حضرت با شرک و بتپرستی آشکار شده بود و سخنان بپرده‌ی او، مشرکان را به شدت می‌آزدید. البته موقعیت اجتماعی او، مانع برخورد آشکار مشرکان با او نبود؛ بهخصوص حمایت آشکار عمومی بزرگوارش ابوطالب - که بزرگ قریش بود -، سد محکمی در برابر کافران محسوب می‌شد. از این رو ابوجهل همراه جماعتی از قریش نزد ابوطالب آمد تا شاید بتواند او را قانع کند که محمد را از راهی که پیش گرفته، باز دارد. آن‌ها حرف‌هایشان را زدند و از ابوطالب خواستند به محمد دستور دهد که از خدایانشان دست بردارد تا آنان نیز به خدای او ناسزا نگویند. ابوطالب، پیامبر ﷺ را نزد خود فراخواند. هنگامی که پیامبر ﷺ وارد خانه‌ی ابوطالب شد، به اطراف اتاق نگاه کرد و چون دید جز ابوطالب، حاضران دیگر همه مشرک هستند، فرمود «السلام علی من ائمّة الْهَدِيَّ» (سلام بر کسی که از هدایت پیروی کند) و آنگاه نشست. ابوطالب، سخنان آنان را برای برادرزاده‌اش شرح داد. پیامبر ﷺ در پاسخ فرمود: آیا آن‌ها حاضرند تنها در یک جمله با من همراه شوند، و در سایه‌ی آن، از تمام عرب پیشی گیرند و بر آنان حکومت کنند؟ ابوجهل گفت: بله؛ موافق‌ایم. منظورت کدام جمله است؟ پیامبر ﷺ فرمود: بگویید: لا اله الا الله. هنگامی که حاضران این جمله را شنیدند، چنان وحشت کردند که انگشتانشان را در گوش‌هایشان گذاشتند و با سرعت از آنجا خارج شدند؛ در حالی که می‌گفتند: ما این مطلب را در آینه‌ی آخری که در میان مردم رواج دارد، نشنیده‌ایم؛ این فقط دروغ‌بافیست. در این هنگام، خداوند در باره‌ی آن‌ها آیات ۱ تا ۷ این سوره را نازل کرد.

یکی از آیات شگفت‌انگیز و عربت‌آموز این صفحه، آیه‌ی ۱۶ است. خداوند در این آیه می‌گوید که کافران از روی لجاجت و مسخره کردن گفتند: «پروردگاره، پیش از فرا رسیدن روز حساب، هر چه زودتر بهره‌ی ما را از عذاب بد!» چه عجیب است انسانی که چنان کوردل و متعصب باشد که در راه پافشاری بر عقیده و تفکر باطل خود، از خدا بخواهد که هر چه زودتر او را با عذاب خود نابود کند! واقعیت این است که غرور و لجاجت با حق و حقیقت، چنان تأثیر مخربی در درک و شعور انسان می‌گذارد که نفع و ضرر او را در نظرش تغییر می‌دهد. این حقیقت در آموزه‌های دینی به روشنی آمده است؛ چنان‌که در آیه‌ی ۱۹ سوره‌ی حشر می‌خوانیم: «مانند کسانی نباشید که خدا را فراموش کردند، و در نتیجه، خدا نیز آنان را دچار خود فراموشی کرد.» در حدیث از امام علی علیهم السلام نیز می‌خوانیم: «هر کس خدا را فراموش کند، خدا نیز او را دچار خود فراموشی کرده، چشم دلش را کور می‌کند.» در روایتی از امام صادق علیه السلام آمده است: «کسی که خدا [به] کیفر غرور و لجاجت با حق] گمراهش کرده و دلش را کور کرده، حقیقت را درک نمی‌کند و شیرینی آن را در نمی‌یابد، و شیطان، سرپرست و مالکش می‌شود و او را تا کنار با تلاق‌های نابودی می‌کشاند و دیگر از آن بیرون نمی‌آورد.»

إِصْبَرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَ اذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُدَ ذَا الْأَيْدِيْ أَوَّابِ ۱۷

در برابر سخنان شان صیر کن و بندنه های داود نیز مردمد، را به یاد آور: چه این که او بسیار (به درگاه خدا) بازمی گشت.

دروبر سخنان شان صیر کن و بندنه های داود نیز مردمد، را به یاد آور: چه این که او بسیار (به درگاه خدا) بازمی گشت.

إِنَّا سَخَرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَيْحَنُ بِالْعَيْشِ وَالْإِشْرَاقِ وَالظَّيْرِ ۱۸

ماکوهها را رام و مسخر کردید تا هنگام عصر و شبگاهان، همراه او (قدما را) پاک و منزه شمرند.

ماکوهها را رام و مسخر کردید تا هنگام عصر و شبگاهان، همراه او (قدما را) پاک و منزه شمرند.

لپر: دست جمعی (مسخر کردید تا همراه او تسویچ گویند، و بین و سیله های آنان بسیار (به درگاه ما) یعنی گشتند.

لپر: دست جمعی (مسخر کردید تا همراه او تسویچ گویند، و بین و سیله های آنان بسیار (به درگاه ما) یعنی گشتند.

مَحْشُورَةً كُلُّ لَهُ أَوَّابِ ۱۹ وَ شَدَّدَنَا مُلْكَهُ وَاعْتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ

(لپر: دست جمعی (مسخر کردید تا همراه او تسویچ گویند، و بین و سیله های آنان بسیار (به درگاه ما) یعنی گشتند.

حکمت (لپر: قدرت جداسازی حق از ابطال در گفت و گو) (وازع بین دنفر) را عطا کردید. آیا خیر آن افرادی که با هم از ازاع و گشمنک داشتند، به تو رسیده است، در آن زمان که

الْمِحَرَابَ ۲۰ إِذْ دَخَلُوا عَلَىٰ دَاوُدَ فَفَزَعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَخْفَ

از دیوار عبادتگاه همچویی (داود) بالا رفتدند. آنگاه که (نامحومول) نزد داود آمدند؟

از این رو، ازان ها قریبند. لپتند: «قوس» (ما) دو گروه

خَصْمَانِ بَغْيَ بَعْضُنَا عَلَىٰ بَعْضٍ فَاحْكُمْ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشَطِّطْ ۲۱

هستیم که با هم ازاع و گشمنک داریم و برخی از ما به برخی (دیگر) تجاوز کرده اند.

وَاهِدِنَا إِلَىٰ سَوَاءِ الصِّرَاطِ ۲۲ إِنَّ هَذَا أَخْيَ لَهُ تَسْعُ وَتَسْعُونَ نَعْجَةً

و راه راست را به ما نشان ۵۵. این: برادر هن است که نود و نه کوسنند دارد.

و هن (نیها) یک کوسنند دارند. (اکون در گوسنند)

وَلِيَ نَعْجَةً وَاحِدَةً فَقَالَ أَكْفَلْنِيهَا وَعَزَّزَنِي فِي الْخِطَابِ ۲۳

من هم طمع کرده و می گوید که این را (هم) به من اگذار کن، و درین گشمنکش بر من چیره شده است (و غنی تو اون حجم را ازو بگیرم). ۲۳ (داود)

لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعْجَاتِكَ إِلَىٰ نِعَاجِهِ وَ إِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْخُلَطَاءِ

گفت: «بنی شک او به علت مطالبه گوسنند تو برای افزودن به گوسنندان خودش، به تو ستم کرده است، و در حقیقت، بسیاری از شریکان به

لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ عَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

یکدیگر تجاوز می کنند؛ مگر کسانی که اینما آوردند و کلاهای شایسته کردن، و آنان خیلی اندک اند.

داود (که بدون خواست تو پوشیدن از برادر دیگر

وَقَلِيلُ مَا هُمْ وَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا

حکم کرده بود)، متوجه شد که ما (با این ماجرا) او را صرفاً آزموده ایم. از این دو از پیور و کارش آمرزش خواست و خاضعه (برای خدا) به خالق افتاد و

وَأَنَابَ ۲۴ فَغَفَرَنَا لَهُ ذَلِكَ وَ إِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَ حُسْنَ مَعَابٍ

(به درگاهش) تو بیه کرد. ۲۴.۵ ما نیز آن (زیر اولی) را برای پخشیدن، و برآستی او زند ما قرب و میزانی (وال) و فرجامی نیزک داریم.

يَدَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُمْ بَيْنَ النَّاسِ ۲۵

ای داود، ما تو را راجانشینی (برای خود) در زمین قرار دادیم. بنا برایان، میان مردم

بِالْحَقِّ وَلَا تَنْتَعِي الْهَوَىٰ فَيُضْلِلَكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَضْلِلُونَ

از هوا و هوس پیروی مکن: که تو را از راه خدا منحرف می کنند.

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا سَوَّا يَوْمَ الْحِسَابِ ۲۶

منحرف شده اند، عذر ای سخت خواهند داشت. روز حساب، به سبب فراموش کردن

۲۶. پیروی از هوای نفس = انحراف از راه خدا: ما انسان‌ها با خواسته‌ها، نیازها و علاقه‌ها به دنیا می‌آییم، و در حقیقت، زندگی ما در گرو همین نیازها و خواسته‌هاست. نیاز به غذاء، علاقه به جنس مخالف، میل به ریاست، و پذیرش مسئولیت را آفریدگار فرزانه‌ی انسان در وجود او نهاده تا به سبب آن‌ها، زندگی فردی و اجتماعی‌اش سامان یابد. البته این خواسته‌ها در صورتی به درستی تأثیر می‌کنند و به سعادت انسان کمک می‌رسانند که بر اساس برنامه‌ریزی پروردگار انسان هدایت شوند. آری، چنانچه خوردن، ازدواج، روابط اجتماعی انسان‌ها و ... بر طبق دستور خدا پیش برود، مایه‌ی رشد و تکامل او می‌شود، و اگر بر اساس خواسته‌های خود انسان و افسارگسیخته به کار گرفته شود، ریسمانی بر دست و پای انسان شده، او را از رسیدن به هدف حقیقی‌اش بازمی‌دارد. به راستی اگر انسان برای برآوردن نیاز خوردن، علاقه به جنس مخالف، نیاز به شهرت و تشویق شدن و ... به هر راهی گام بگذارد، چه اتفاقی می‌افتد؟ بدون شک اگر انسان‌ها بدون توجه به آموزه‌های دین خدا بخواهند خواسته‌های خود را به هر شکل ممکن برآورده کنند، جهان به جنگلی تبدیل می‌شود که هر یک از ساکنانش تنها به فکر برآوردن غرایز و نیازهای خود هستند و بدون احترام به حقوق دیگران و حتی عوایق خودخواهی خود، برای رسیدن به خواسته‌هایشان می‌کوشند.

آیه‌ی مورد بحث، در جمله‌ای کوتاه و بسیار پرمغنا، خطاب به حضرت داود ﷺ می‌فرماید: «از هوای نفس پیروی مکن؛ زیرا تو را از راه خدا منحرف می‌کند.» آری، پیروی از خواسته‌های دل و هوای نفس، انسان را از راه رشددهنده‌ای که خدا برای او آماده کرده، بازمی‌دارد و در باطلاق خودخواهی و خودبینی غرق می‌کند. هوایپرستی همچنین نیروهای فکری و جسمی انسان را به طور کامل بر شهوات و امیال زودگذر متمرکز می‌کند و انسان را از توجه به هدف نهایی خود باز می‌دارد. از این رو خداوند در ادامه‌ی توصیه‌ی خود به حضرت داود ﷺ می‌فرماید: «کسانی که از راه خدا منحرف شدند، به سبب فراموش کردن روز حساب، عذاب سختی خواهند داشت.» بی‌علت نیست که پیامبر اسلام ﷺ و امیر مؤمنان علی ﷺ خطرناک‌ترین ویژگی منفی انسان را «هوایپرستی» برشمرده‌اند.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بِاطِّلَّةً ذَلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا

ما آسمان و زمین و آجره را که میان آن دو هست، بنی هدف نیافریده ایم. این، گمان کافران است. پس وای به حال کافران به سبب آتش

فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ۚ **۲۷** أَمْ تَجْعَلُ الَّذِينَ عَامَنُوا وَعَمِلُوا

(دوزخ). آیا کسانی را که ایمان آورده و کارهای شایسته کرده اند، همچون کسانی قرار می دهیم که در زمین فساد می کنند؟ آیا

الصَّلِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ تَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَارِ

برهیز کاران را مانند گنه کاران قرار می دهیم (این)، کتابی پر خیر و برکت است که بر تو نازل کردیم تا در آیاتش تدبیر کنند و خدمتمندان

كَتَبْ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكُمْ لِيَدَبَّرُوا عَالِيَّهُمْ وَلِيَتَذَكَّرُوا أُولَئِكُمْ ۚ **۲۸**

پند گیرند. ۲۹ به داود، سليمان را بخشیدیم. چه بندی خوبی بود! او بسیار (به درگاه ما) بازمی گشت. «زمانی (را یاد کن) که در پایان

الْأَلْبَابِ ۲۹ وَهَبَنَا لِدَاوِدَ سُلَيْمَانَ نِعَمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّلُ

روز، اسبهای اصیل و چاپک (برای استفاده در جهاد) بر او عرضه شدند. ۳۰ پس (مشغول دیدن آنها شد تا این که غلبه به تأخیر افتاد) و

إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصَّفِيفَتُ الْجِيَادُ ۳۱ فَقَالَ إِنِّي

گفت: من علاقه‌ی به این اسبها را برای پروردگارم ترجیح دادم؛ تا این که (خورشید) در پرده‌ی (شب) پنهان شد. ۳۲ (به همین سبب،

أَحَبَّتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَرَّطَ بِالْحِجَابِ ۳۲

به فرشتگان گفت: «خورشید را برایم برگردانید (تا غلام را به جای آورم).» و فرشتگان، خورشید را بازگردانند. پس او (و همراهانش

رُدُّهَا عَلَىَّ فَطَفِيقَ مَسْحَاهَا بِالسَّوقِ وَالْأَعْنَاقِ ۳۳ وَلَقَدْ فَتَنَّا

برای گرفتن وضو، شروع به مسح گردنها و ساقهای پایشان کردند. ۳۴ برآسی سليمان را آزمودیم، و بر تخت (پادشاهی) او، جسدی

سُلَيْمَانَ وَالْقَيْنَاعَلِيَّ كُرْسِيَّهُ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ۳۴ قالَ رَبُّ اغْفِرْ

افکنیدیم. آنگاه (به درگاه ما) توبه کرد. ۳۵ گفت: «پروردگار، مرای بیامرز و فرمانروایی ای به من بخشش که پس از من سزاوار هیچ کس

لِوَهَبَ لِمُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَابُ ۳۵

نباشد؛ برآسی تو بسیار بخشندگی ای. پس یاد را برایش مسخر کردیم که به فرمان او به هر جا که می خواست، به نزدی روان

فَسَخَّرَنَاهُ الرِّيحُ بَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءَ حَيْثُ أَصَابَ ۳۶ وَالشَّيْطَنَ

موشده. ۳۶ و (از) جن‌های پلید، هر (یک را که) بنا و غواص (بود، به تسخیر او درآورده بیم تا در خشکی و دریا برایش خدمت کنند. ۳۷)

كُلَّ بَنَاءً وَغَوَاصٍ ۳۷ وَعَارِخَينَ مُقْرَنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ۳۸ هذَا

و گروه دیگری (از جن‌های پلید) را (برایش مسخر کردیم)؛ که در زمینه‌ها به هم بسته شده بودند. ۳۸ (و به او گفتیم): «این، بخشش

عَطَاؤُنَا فَامْنُ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۳۹ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا الْزُّلْفَى وَحُسْنَ

بی‌شمار ماست؛ پس (به هر که می خواهی، از آن) ببخش، یا نگاه دار.» ۴۰ برآسی او نزد ما قرب و متنزی (والا) و فرمادی نیکو

مَعَابٍ ۴۰ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا أَيُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَنِيَ الشَّيْطَنُ

دارد. «بندی هی ایوب را به یاد آور؛ آنگاه که پروردگارش را ندا داد که شیطان، درد ورنجی (قروان) به من رسانده است. ۴۱ (به او گفتند

بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ ۴۱ أَرْكَضَ بِرِجَالِكَ هَذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ ۴۲

شد: «با پایت (به زمین) بکوب (تا چشم‌های پدید آید). این، محلی (پر از آب) خنک برای شستشو و نوشیدنی (گوارابی) است.» ۴۲

۲۹. اولوا الالباب: ما انسان‌ها شباهت‌های فراوانی با جانداران دیگر داریم؛ ولی ویژگی‌هایی باعث شده که با آن‌ها تفاوت داشته باشیم. یکی از مهمترین ویژگی‌هایی که ما را از سایر جانداران جدا می‌کند، «عقل» است؛ نیرویی درونی که انسان را از اشتباه و خطأ حفظ می‌کند و تفاوت میان حق و باطل را برای او روشن می‌کند و امکان یادگیری علوم مختلف را برایش فراهم می‌سازد. در حقیقت، انسانیت انسان به وجود عقل بستگی دارد، اما گاهی عقل انسان به خاطر پیروی از هوای نفس و سریچی از فرمان خدا، آلوده ضعیف می‌شود و غی‌تواند وظیفه‌اش را به خوبی انجام دهد. از این رو در برابر برترین سخنان یعنی فرمایشات پیامبران نیز تسلیم غی‌شود و حتی درست‌ترین مطالب را اشتباه می‌شمارد. به همین جهت قرآن تأکید می‌کند که عقل و خرد، باید از هر آلودگی پاک شود و بدون هیچ‌گونه تعصّب و میل و علاقه‌ی نادرست، بین حق و باطل داوری کند. قرآن بارها از «اولوا الالباب» سخن می‌گوید. «اولوا الالباب»، یعنی «صاحبان لُبٌّ»؛ لُبٌّ یعنی عقل و خرد پاک و خالص از هر آلودگی. در حقیقت «اولوا الالباب» کسانی هستند که عقل‌هایشان از ناپاکی و ناخالصی پاک باشد. آری، به فرموده‌ی آیه‌ی ۱۹ سوره‌ی رعد، تنها چنین افرادی می‌توانند به طور کامل از آموزه‌های قرآن، پند گیرند و بنا بر آیه‌ی ۱۹۰ سوره‌ی آل عمران، هم آنان هستند که با دیدن نشانه‌های خدا در آسمان‌ها و زمین، به یاد او می‌افتدند. همچنین آیات ۵۳ و ۵۴ سوره‌ی غافر می‌فرماید که تورات برای هدایت تمام بنی اسرائیل نازل شد، ولی تنها اولوا الالباب از آن بهره بردنده و آیه‌ی مورد بحث (۲۹ سوره‌ی ص) نیز می‌فرماید که این قرآن، با خیر و برکت فراوانی نازل شده تا در آن تدبیر شود و اولوا الالباب از آن پند گیرند.

آری؛ مهمترین ابزار برای فهم و درک صحیح سخن خدا و پیام پیامبران او، «عقل» سالم و پاک است؛ به همین جهت در روایات اهل بیت ﷺ، جایگاه بسیار والای برای «عقل و خرد» بیان شده است؛ تا حدی که برخی از دانشمندان حدیث شناس شیعه، در ابتدای کتاب‌های حدیثی خود که در آن، روایات مختلفی درباره‌ی اصول و فروع دین اسلام نقل کرده‌اند، روایاتی را درباره‌ی ارزش و اهمیت عقل آورده‌اند تا نشان دهند که فهم مطالب دین، مشروط به داشتن عقل و خرد پاک است.

در حدیثی از پیامبر اسلام ﷺ نقل شده که فرمود: «خدا چیزی بهتر از عقل را در میان بندگانش تقسیم نکرده است؛ از این رو خواب انسان خردمند از شب زنده‌داری انسان جاهل بهتر است؛ و ماندن انسان عاقل در شهر خود، بهتر از مسافت انسان جاهل (برای حج و جهاد و عبادت‌های دیگر) است؛ و خدا هیچ پیامبری را مبعوث نکرد، مگر اینکه عقلش کامل شده باشد و عقلش از عقل تمام امتش برتر باشد... و (ارزش) تمام عبادت کنندگان (بی خرد) - با وجود ارزش عبادتشان - به (ارزش) یک انسان عاقل غی‌رسد و عاقلان، همان «اولوا الالباب» هستند؛ همان‌ها که خدا (درباره‌شان) فرموده است: «فقط اولوا الالباب (از آیات و نشانه‌های خدا) پند می‌گیرند (بقره، ۲۶۹)».

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنَا وَذَكْرٍ لِأُولِي الْأَلْبَابِ

وَخَانُواهُدِي (از دست رفته) اش (و نیز فرزندانی) مانند آنان را همراه خانواده اش به او بخشیدم تا رحمتی (بزرگ) از جانب ما (برآور) و پند و تذکری برای خود مدندان باشد.

٤٣ وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْنًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَخْنَثْ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا

و (به او گفتم): دسته کوچکی ساقه و گیاه پرگیر و (همسرت را) با آن بزن و سوگند (خود را) مشکن «پراسنی» ما او را شکنیا یافقینم. چه

٤٤ نَعَمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَابٌ وَإِذْكُرْ عِبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ

بندهی خوبی بود او بسیار (به درگاه ما) باز من گشت. ۴۴

٤٥ أُولِي الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ مِنَ الْمُخَالَصَةِ ذِكْرَى

که نیرومند و پاصلیت بودند: زیرا آنان را به سبب و بزرگی (علی) و ناب و خالصی (که در وجودشان بود)، پعنی یاد (همیشگی) آن سرا (معنی سرای آخرت)، پاک

٤٦ الدَّارِ وَإِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَينَ الْأَخِيَارِ وَإِذْكُرْ

و خالص کردیم، و پراسنی آنان نزد ما از برگزیدگان و خوبان اند. ۴۷ اسماهیل و پیغم و دواکفل (پیامبری که کمالات گروهی از بنی اسرائیل را ج

٤٧ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ وَكُلُّ مِنَ الْأَخِيَارِ ٤٨ هَذَا ذِكْرُ

به عهد گرفت) را یاد کن. همکی از خوبان بودند. ۴۸ (نقل) این پرگذشتها، مایه‌ی

٤٩ وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَيَابٍ ٤٩ جَنَّتِ عَدِنٍ مُفَتَّحَةً لَهُمُ الْأَبْوَابُ

پرهیز کاران، فرجام خوبی خواهند داشت: ۴۹ یعنی باع‌هایی (از پرگشت) که برای اقامت همیشگی است: همان که درهایش برای آنان گشوده است:

٥٠ ٥٠ مُتَّكِئِينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ

در حالی که در آنجا (بر تخت‌های مجلل) تکه زده‌اند و میوه‌هایی فراوان و نوشیدنی‌هایی (کولاکون) من خواهند. ۵۰ و نزد آنان، زنانی هم‌سنوسال

٥١ وَعِنْدَهُمْ قُلْصِرُ الطَّرْفِ أَتَابُ ٥١ هَذَا مَا تَوَعَدُونَ لِيَوْمِ

حضور درازند که نگاه‌های خود را (جز همسران، از دیگران) فرو می‌افکند. ۵۱ این، همان (نعمت‌هایی) است که به سبب (این) روز حساب (فرموده‌ی، به آن)

٥٢ الْحِسَابِ ٥٢ إِنَّ هَذَا لَرْزَقُنَا مَالُهُ وَمِنْ نَفَادِ ٥٣ هَذَا وَإِنَّ

وعده داده من شویند. ۵۲ پراسنی این روزی ماست که قامی نداود. ۵۳ این (سرنوشت پرهیز کاران است) و (اما) طوفانگران، بی‌گمان فرجام بدی درازند: ۵۴ یعنی جهنم

٥٤ لِطَّاغِينَ لَشَرَّ مَيَابٍ ٥٤ جَهَنَّمَ يَصْلُونَهَا فِيْنَسَ الْمِهَادُ ٥٥ هَذَا

که در آن وارد شده، من سوزنله، و (حقیقت این است که) سوار بندی (برای استراحت) است: پس باید از آن پنهانند و ۵۷.

٥٥ فَلِيَذْوَقُهُ حَمِيمٌ وَغَسَاقٌ ٥٥ وَعَالَخُرُّ مِنْ شَكْلِهِ أَزْوَاجٌ

(عذاب‌هایی) دیگری از این قبول (من چشید: که این عذاب‌ها) احوال گواهیانی فارند. ۵۶ (آنکه به پیشوایان دژخیان خطاب من شود): «این (ایران شما)، کوکنی الهو

٥٦ هَذَا فَوْجٌ مُقْتَحِمٌ مَعَكُمْ لَا مَرْجَبًا بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ

هستند که همه‌های شما با سختی و فشار وارد (دوزخ) می‌شوند. (آن گمراهگران می‌گویند: «به اینجا» خوش نیامندند و گشایش پرایشان می‌باشد: آنان در آتش وارد شده‌اند.

٥٧ قَالَوْا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا فِيْنَسَ الْقَرَارُ

من سوزنله. ۵۸ (پیروان آنان) می‌گویند: «بلکه شما خوش نیامندند و خوش نباشید. (این)، شما (بودید که) این (سیهروزی) را از پیش برای ما فراهم کردید: پس چه مکان

٥٨ قَالَوْا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَرِزْدَهُ عَذَابًا ضِعَفًا فِي النَّارِ

بدی برای استقرار است: ۵۹ (پیروان) می‌گویند: «پروردگار، هر کس که این (سیهروزی) را از پیش برای ما فراهم کرده است، عذابی دوچندان در آتش پرایش بیفزای». ۶۰

۴۱ تا ۴۴. صبر ایوب علیه السلام: آوازه‌ی ایوب علیه السلام در سرزمین شامات پیچیده بود؛ پیامبری نیکوکار، و در عین حال، بسیار ثرومند، با فرزندان زیاد و رشید، و سخاوت فراوان، و خانه‌ای که درش همیشه به روی مردم باز بود. همه از ایوب راضی بودند؛ جز یک نفر که از ایوب متنفر بود و آرزو داشت او را از راه خدا منحرف و از توجه به او غافل کند؛ ولی خودش هم می‌دانست که با این وضعیت، حرفی ایوب نمی‌شود. آری، او دشمن قسم خورده‌ی ما انسان‌ها یعنی شیطان بود. پس روزی به خدا گفت: این‌که ایوب شکر تو را به جا می‌آورد، به سبب نعمت‌های فراوانی است که به او داده‌ای؛ بی‌شک اگر این نعمت‌ها از او گرفته شود، او دیگر بنده‌ی شکرگزار نخواهد بود و راه کفر و ناسپاسی را پیشه می‌کند! خدا نیز برای این‌که اخلاص ایوب را بر همگان روشن کند و او را سرمشقی برای جهانیان قرار دهد تا هم به هنگام نعمت شکرگزار باشند و هم به هنگام رنج صبور، به شیطان اجازه داد که بر امور مادی و دنیایی ایوب مسلط شود. شیطان نیز از خدا خواست که ثروت فراوان، زراعت، دام و همچنین فرزندانش در مدت کوتاهی با آفات و بلایا از بین بروند؛ ولی این حوادث ناگوار نه تنها از مقام شکر ایوب نکاست، بر آن نیز افزود. از این رو شیطان از خدا خواست که این بار بر بدن ایوب مسلط شود و او چنان بیمار شود که از شدت درد و رنج به خود بپیچد و اسیر زندان بستر شود؛ اما این نیز بر کوه صبر ایوب صدمه‌ای وارد نکرد و چیزی جز بر توجه آن پیامبر بزرگ به خدا نیفزود.

طبق برخی از روایات، این روزگار سخت، هفت سال طول کشید؛ تا این‌که جریانی پیش آمد که قلب ایوب را شکست و روح او را به سختی جریحه‌دار کرد؛ روزی، جمعی از راهبان بنی‌اسرائیل به دیدنش آمدند و گفتند: تو چه گناهی کرده‌ای که به این عذاب دردنگ گرفتار شده‌ای؟! ایوب در پاسخ گفت: به پروردگارم سوگند که خلافی از من سر نزد و من همیشه در اطاعت خدا کوشاید و هر لقمه‌ی غذایی که خورده‌ام، یتیم و بینوایی بر سفره‌ی من حاضر بوده است. در این هنگام، آن سرمشق شکیبایی، بی آن‌که لب به اعتراض بگشاید و از خواست خدا گله کند، با کمال ادب و فروتنی به خدا عرضه داشت: «أَنَّ مَسْئِيَ الشَّيْطَنَ يُنْصَبُ وَعَذَابٌ»؛ یعنی: «(پروردگار)، شیطان، درد و رنجی فراوان به من رسانده است.» در این هنگام، دوره‌ی امتحان ایوب به پایان رسید و درهای فراوان به من رسانده است. درست رفته‌اش یکی پس از دیگری به او بازگردانده شد و فرزندانش به خواست خدا دوباره زنده شدند و خدا به همان تعداد، فرزندان شایسته‌ی دیگری نیز به او بخشید، و از همه‌ی این‌ها بالاتر این‌که نام او به عنوان «بنده‌ی خوب و شایسته‌ی خدا» برای همیشه ثبت شد.

وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا كُنَّا نَعْدُهُم مِنَ الْأَسْرَارِ ۝ ۶۲ أَتَخَذْنَاهُمْ

(اَهْل آثَرْ) مِنْ گویند: «چه شده که مردانی را که همراه آنان را در ذمراه انسان‌های بد می‌شمردیم، غیر بینید؟!» ۶۲ آیا (سبب) آنان را (دو دنیا)

سَخْرِيًّا أَمْ زاغَتْ عَنْهُمُ الْأَبْصَارُ ۝ ۶۳ إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌ تَخَاصُّمٌ أَهْلِ

مسخره من تکریم، یا شهمان‌مان از (دین) آنان به خط رفته است (و آنان نیز در دوزخ‌اند) ۶۳؟! بیشتر و جمله دوزخ‌مان

النَّارِ ۝ ۶۴ قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِّرٌ وَمَا مِنَ الْهُوَ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

حقیقت ۶۴. ۶۴: من تنها هشداردهنده هستم و هیچ خدایی جز خدای یگانه و بسیار مسلط و چیره وجود ندارد؛

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا يَنْهَامُ الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۝ ۶۵ قُلْ هُوَنَبِئُ

مالک و صاحب اختیار آسمان‌ها و زمین و آنچه میان آن دو است؛ آن شکست نایابیر و بسیار آمرزند. ۶۵ بیکو: این (قرآن)، خبری

عَظِيمٌ ۝ ۶۶ أَنْتُ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ۝ ۶۷ مَا كَانَ لَيْ مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَأِ الْأَعْلَى

بریز است ۶۷ که شما به آن پشت گردیده‌اید (من بیرون وحی الهی)، هیچ اخلاص از برگان (علم) بالآخر، در آن زمان که (در مورد افرادیش انسان) یا یکدیگر

إِذْ يَخْتَصِّمُونَ ۝ ۶۸ إِنْ يُوحَى إِلَى الَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ ۝ ۶۹ إِذْ قَالَ

گفت و گویی می‌گردد، نداشت: ۶۹: (زیرا من از خودم چیزی می‌دانم) و تبا نه می‌شود که من هشداردهنده‌ای اشکار هستم (و اگر این از شب برای

رِيشَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِنْ طِينٍ ۝ ۷۰ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ

اجرای همین مأموریت است). ۷۰: از مانی (را باد کن) که پیروزگارت به فرشتگان فرمود: «من بشیری از گل خواهم آفرید؛ پس هنگامی که او را

فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعَ عَالَمٌ سَجِدينَ ۝ ۷۱ فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ

کامل آفریدم و از روح خویش در او دمیدم، سجدده کنند برای او (به خال) بیتفقید. ۷۱: آنگاه همه‌ی

أَجَمَعُونَ ۝ ۷۲ إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكُفَّارِ ۝ ۷۳ قَالَ

سجده گردند؛ ۷۳: جز ابلیس که تکبر ورزید و از کافران شد.

يَأَيُّ الْبَلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقَتُ بِيَدِيَّ أَسْتَكَبْرَتْ أَمْ كُنْتَ

«ای ابلیس، چه چیز تو را از سجده به آنچه با دستگان (قدرت) خویش آفریدم، باز داشت؟ آیا تکبر ورزیدی با از بلندپایگان (عام)

مِنَ الْعَالَىِ ۝ ۷۴ قَالَ أَنَّا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْنَا مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ

وجود (بودی؟!) ۷۴: کفت: «من از او بهتر.» و او را از گل خلق کردی.»

قَالَ فَأَخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ۝ ۷۵ وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتٌ إِلَى يَوْمِ

فرموده: «بنابراین، از این (مقام و منزلت) بیرون شو؛ که تو (از درگاه ما) رانده شدی؛ ۷۵ و تاروز جزء لعنت من بر تو

الَّذِينَ ۝ ۷۶ قَالَ رَبِّي فَأَنْظَرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبَعَثُونَ ۝ ۷۷ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ

خواهد بود. ۷۷: کفت: «پیروزگار، (اکنون که مرا راندی)، تاروزی که (خلائق) زنده می‌شوند، به من مهلت ۷۷:۵۵ فرموده: «تو

الْمُنْظَرِينَ ۝ ۷۸ إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ۝ ۷۹ قَالَ فَبِعِزَّتِكَ

از مهلت یافتنگانی؛ ۷۸: تا روزی (که آن وقت مشخص (فرا رسد). ۷۹: کفت: «اینک که به من مهلت دادی، به عزت سوکنند

لَا غُوَيْنَهُمْ أَجَمَعِينَ ۝ ۸۰ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخَلَّصِينَ

می خورم که همه‌ی انسان‌ها را گمراه کنم. ۸۰: که خالص شده‌اند.»

۷۶. قیاس، ممنوع: دین اسلام شامل احکام و دستورهای فراوانی است که مسلمانان باید آن‌ها را به کار گیرند تا به خشنودی خدا و سعادت دنیا و آخرت دست پیدا کنند؛ احکامی که از ابتدا تا انتهای عمر انسان را پوشش می‌دهد و در زمینه‌های گوناگون فردی و اجتماعی او، برنامه‌هایی را از سوی خدا ارایه می‌کند. این احکام را پیامبر اسلام ﷺ از سوی خدا برای مردم آورد و پس از او، امامان معمصوم ظاهرات مسئولیت بیان آن‌ها برای مردم را ایفا کردند. اسفانگیز این‌که پس از پیامبر ﷺ، بسیاری از مسلمانان از اهلیت ظاهرات فاصله گرفتند و به سبب جدایی از چشممهی زلال معارف اسلامی مجبور شدند برای درک احکام و دستورهای خدا، به روش‌های نادرست و باطلی روی کنند. یکی از آن روش‌ها، «قیاس» بود. منظور از قیاس این است که موضوعی را با موضوعی دیگر که از بعض جهات با آن شباهت دارد، مقایسه کنیم و بدون این‌که از علت حکم یکم به درستی آگاه باشیم، همان را در باره‌ی موضوع دوم اجرا کنیم. مثلًاً عرق انسان را با بول او مقایسه کنیم که نجس است و باید از آن پرهیز کرد و بگوییم چون از برخی جهات و از جمله اجزای ترکیبی، مانند هم هستند، پس هر دو نجس‌اند و عرق هم حکم بول را دارد و باید از آن نیز پرهیز کرد؛ در حالی که این دو اگرچه در پاره‌ای از جهات با هم شباهت دارند، از جهاتی متفاوت‌اند: یکی راقیق‌تر و دیگری غلیظ‌تر است؛ پرهیز از یکی، کار ساده‌ای است، و پرهیز از دیگری، بسیار مشکل و طاقت‌فرasاست.

علاوه بر این، علت حکم نخست به طور کامل برای ما روشن نیست و این فقط یک مقایسه‌ی تخمینی است. این کار مانند این است که یک فرد عادی و ناآگاه از علوم پزشکی، نسخه‌ی یک بیمار را به سبب شباهت مربیضی او با بیمار دیگر، به او نیز تجویز کند؛ در حالی که در کنار این شباهت ممکن است آن دو دهه تفاوت با هم داشته باشند و مثلًاً از نظر میزان تحمل نسبت به دارو، گروه خونی، میزان اوره، قند و چربی و ... مانند یکدیگر نباشند. از این رو پیشوایان معمصوم ما قیاس را بسیار محکوم کرده و باطل شمرده‌اند و پیروان خود را به پیروی از دستورهای خود در همه‌ی زمینه‌ها دعوت کرده‌اند. در حدیثی نقل شده که روزی ابوحنیفه (یکی از پیشوایان مذاهب چهارگانه‌ی اهل سنت) نزد امام صادق علیه السلام آمد. امام به او فرمود: «به من خبر داده‌اند که تو در احکام خدا قیاس می‌کنی». ابوحنیفه گفت: آری، چنین است؛ من قیاس می‌کنم. امام علیه السلام فرمود: «این کار را دیگر تکرار نکن؛ زیرا نخستین کسی که قیاس کرد، ابلیس بود؛ آنچه که گفت: (خَلَقْتَنِي نَارٌ وَّخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ) (مرا از آتش آفریدی و او را از گل خلق کردی). او آتش و گل را با هم مقایسه کرد؛ در حالی که اگر نورانیت و روحانیت آدم را با نورانیت آتش مقایسه می‌کرد، تفاوت میان آن دو را درمی‌یافتد و برتری یکی را بر دیگری تشخیص می‌داد».

قالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقَّ أَقُولُ ۝ لَامَلَانَ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبَعَكَ

فرمود: «سوگند به حق، و فقط حق را عیغوری: ۸۴ بیشک جهئەم را از تو و پیروانت از همکنی تان.

۸۵ مِنْهُمْ أَجَمَعِينَ قُلْ مَا آسَئَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ

پدر خواهم کرد. ۸۵ بکو: در برایر این (رسالت و تبلیغ)، پاداشی از شما غیر خواهیم، و من از مدعاون دروغین (بنوت) نیستم.

۸۶ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ ۝ وَ لَتَعْلَمُنَّ تَبَاهَ بَعْدَ حِينٍ

۸۶ این (قرآن)، فقط یادآوری و پندي برای جهانیان است: ۸۷ و بیشک پس از مدنی، از (واست یودون) خیر (های) آن (از آینده) آکاه خواهد شد.

۷۵

سُبْحَانَ رَبِّ الْعَالَمِينَ

آیاتها

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند پخشندۀ مهربان

۱ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنْ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ۝ إِنَّا أَنْزَلْنَا

۱ نازل کردن این کتاب، از جانب خدای شکست ناپذیر و حکیم است. ۱ ماین کتاب را بر تو نازل

۲ إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ

۲ کردیم؛ در حالی که سراسر حق است. پس در حالی که عبادت (خود) را برای خدا خالص کرده‌ای، او را پیرست.

۳ أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ وَالَّذِي أَنْتَخْذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ

۳ آکاه پاشید که عبادت خالصانه، تهبا برای خداست. و کسانی که (مشرکان) به جای خدا سپریست

۴ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقْرَبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ مُحْكَمًّا

۴ خود انتخاب کرده‌اند، (می‌گویند که) ماآن معبودها را فقط از این رو پرسیم که ما را حقیقتاً به خدا

۵ بَيْنَهُمْ فِيمَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ

۵ نزدیک کنند. خداوند در آنچه در آن اختلاف دارند، میان شان قضاوت می‌کند. خداوند، کسی را که دروغگو

۶ كَلْذِبٌ كَفَّارٌ ۝ لَوَأَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لِاَصْطَافِي

۶ و بسیار کافر است، هدایت نمی‌کند. اکر خدا می‌خواست فرزندی پرگیرند، قطعاً از میان آفریده‌هایش، آنچه را که

۷ مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ سُبْحَانَهُ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

۷ (خودش) می‌خواست، پرسی گزید؛ (وای) او (از داشتن فرزند) بسیار پاک و مزده است؛ (زیرا) او خدای یکان و بسیار مسلط و چیره است.

۸ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ يُكَوِّرُ الْيَلَى عَلَىٰ

۸ آسمان‌ها و زمین را هدفمند آفرید. با (پرده‌ی) شب، روز را می‌پوشاند، و با (روشنایی) روز، شب

۹ النَّهَارَ وَ يُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى الْيَلَى وَ سَخَّرَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ

۹ را می‌پوشاند، و خورشید را (برای منافع مهمی) رام و مسخر کرد؛ به طوری که

۱۰ كُلُّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُسَمٍّ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْفَقَارُ

۱۰ هر یک تا زمانی معین در حرکت اند. بدانید که او شکست ناپذیر

۵

۳. گوهر اخلاص: هر یک از اعمال و عبادت‌های ما، مانند خودمان دارای ظاهر و باطن است. ظاهر اعمال ما، همان شکلیست که همه می‌توانیم ببینیم، و باطن آن، نیت و هدف ما از انجام آن است. مثلاً هر یک از نمازهای پنجگانه، شکلی ظاهری دارند که لازم است نماز را مطابق آن به جای آورد. خم شدن در هنگام رکوع، به خاک افتادن در هنگام سجده، نشستن در هنگام تشهد و ...، شکل ظاهری نماز است؛ اما باطن نماز، نیت نمازگزار است که باید «**قُرْبَةٌ إِلَى اللَّهِ**» باشد؛ یعنی برای نزدیک شدن به خدا. هرچند که ظاهر یک عمل باید درست باشد، و در غیر این صورت، باطل خواهد بود، بدون داشتن باطن پاک و خالص نیز عملی مقبول خدا قرار نمی‌گیرد و در زندگی دنیا و آخرت انسان، اثر مثبتی نخواهد داشت. از این رو قرآن کریم و پیشوایان دین، بر «اخلاص و پاک کردن عمل از هر گونه ریا و خودنمایی» تأکید فراوانی کرده‌اند.

در روایتی نقل شده که شخصی از پیامبر اسلام ﷺ پرسید: ای رسول خدا، ما اموالان را [به فقر] می‌دهیم تا نام نیکی به دست آوریم. آیا پاداشی هم داریم؟ پیامبر ﷺ فرمود: نه. او گفت: ای رسول خدا، اگر اموالان را، هم برای به دست آوردن نام نیک [به فقر] بدهیم و هم برای پاداش الهی، آیا اجری خواهیم داشت؟ پیامبر ﷺ فرمود: خدا فقط از کسی می‌پذیرد که کار خودش را برای او خالص کند؛ سپس آیه‌ی مورد بحث را تلاوت فرمود: **(أَلَا إِلَهُ الذِّي الْخَالِصُ)** (آگاه باشید که تنها عبادت خالصانه برای خدادست) و نه عبادت‌های شرک‌آلود و ریاکارانه. در حدیث دیگری از امام صادق علیه السلام می‌خوانیم که خدای بی‌همتا فرموده است: «هر کس در کارش شخص دیگری را با من شریک کند، از او نمی‌پذیرم، و تنها کاری را می‌پذیرم که برای من خالص شده باشد.» پس همه‌ی ما باید دقّت کنیم که مبادا در عبادت‌هایمان، به دست آوردن خشنودی انسان‌های ضعیفی همچون خود را مورد توجه قرار داده، توجه پروردگار مهربان هستی را از دست بدھیم.

خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَأَنْزَلَ لَكُمْ

شما را از (طريق) یک نفر آفرید. آنگاه همسرش را از جنس او خلق کرد. و برایتان از (چهار گروه) چهارپایان، هشت نوع (یعنی

مِنَ الْأَنْعَامِ ثَمَنِيَّةً أَزْوَاجَ يَخْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهِتِكُمْ

نر و ماده از هر یک) آفرید. (همه‌نین) شما را در زیم‌های مادران تان، طی آفرینش‌های پی درپی، در سه تاریکی (یعنی

خَلَقَأَ مِنْ بَعْدِ خَلْقِ فِي ظُلْمِتِ تَلِثٍ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ

پیوسته‌ی شکم، رحم و جفت) من آفریدن. این است «الله» مالک و صاحب اختیار شما. فرمادرویی (جهان)، تنها از آن و است.

الْمُلْكُ لِإِلَهٌ إِلَهٌ فَأَنَّ تُصْرَفُونَ ۖ ۱۶ إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ

هیچ خدایی جز او نیست. پس چگونه (از حق) بازگردانده من شوید؟ ۱۶ اگر ناسیاس کنید، خدا از شما بین فیاض است

غَنِيٌّ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضى لِعِبَادِهِ الْكُفَّارِ وَإِنْ تَشْكُرُوا يَرْضَهُ

و ناسیاسی را برای بندگانش غمی پسندید، واگر شکرگزاری کنید. آن را برای شما غمی پسندید، و هیچ گنه کاری،

لَكُمْ وَلَا تَزِرُ وَازْرَةٌ وِزْرًا أُخْرَىٰ ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ

بارگناه دیگری را به دوش غمی کشید. آنگاه بازگشت شما، تنها به پیشگاه پروردگاران است،

فَيَنِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُ تَعْمَلُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۷

و پس از آن، شما را از کلاهایی که می‌کردید، آگاه می‌کنید؛ زیرا او (اسرار) درون سینه‌ها را به خوبی من داند. ۷

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَارِيَهُ مُنِيبًا إِلَيْهِمْ إِذَا خَوَّلَهُ

هنگامی که رنج و گرفتاری (مخضری) به انسان پرسد، پروردگارش را صدا می‌زنند؛ در حالی که (امیدش از همه جا قطع شده و) به درگاه او باز

نِعَمَةً مِنْهُ نَسِيَّ ما كَانَ يَدْعُوا إِلَيْهِ مِنْ قَبْلٍ وَجَعَلَ اللَّهُ أَنْدَادًا

من گردد. پس از آن، هنگامی که از جانب خود، نعمتی به او می‌بخشد، گرفتاری و رنجی که پیش از این (خدای را برای یوطرف شدن) آن

لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ تَمَّتَعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ

من خواند، فراموش من کنده و برای خدا همچنانی قرار می‌دهند تا (مردم را) از راه او متصرف کنند. بگو: «در حالی که کافری، اندکی خوش باش و

النَّارِ ۸ أَمَنْ هُوَ قَاتِنُ عَانَاءِ الْيَلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذِرُ الْآخِرَةَ

(از دنیا) لذت ببر؛ که تو از دوزخیانی. ۸ (ای آن کافر ناسیاس بهتر است)، یا کسی که در ساعتی از شب با فروتنی و در حال

وَيَرْجُوا رَحْمَةَ رَبِّهِ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ

مسجده یا ایستاده مشغول طاعت است (و) از آخرت من ترسد و به رحمت پروردگارش امیدوار است؟ بگو: آیا

لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ ۹ قُلْ يَعْبُدِ الَّذِينَ

کسانی که می‌دانند، یا کسانی که نمی‌دانند، یکسان اند؟ تنها خدمدان پند می‌گیرند. ۹ بگو: ای بندگان من که اینها

عَامَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً

آورده‌اید، خود را از (خشم) مالک و صاحب اختیار تان حفظ کنید. کسانی که در دنیا نیکی کنند، (پاداش) نیکوبی دارند

وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ إِنَّمَا يُوقَنُ الصَّابِرُونَ أَجْرُهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۱۰

و زمین خدا (برای هجرت) پهناور است. پاداش شکیابیان صرف، بدون محاسبه یه آنان داده من شود.

۹. آیا کسانی که می‌دانند، با کسانی که نمی‌دانند، برابرند؟ یکی از نقاط روشن و درخشان دین اسلام، توجه ویژه به علم و تجلیل از عالمان و دانشمندان است. قرآن کریم در اوضاعی نازل شد که در میان مردم مگه و اطراف آن، جز اندکی، بقیه حتی توانایی خواندن و نوشتن هم نداشتند. با این‌همه، در هیچ‌یک از مکاتب آسمانی، به اندازه‌ی اسلام، مردم به کسب علم و دانش تشویق نشده‌اند. این جمله از آیه یعنی «**هَل يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ**» آیا کسانی که می‌دانند، با آنان که نمی‌دانند، برابرند؟ به شکل یک شعار اسلامی درآمده است و با صراحة بیان می‌کند که هرگز افراد دانا و نادان برابر نیستند؛ نه در پیشگاه خدا، نه در نزد مردم، و نه در زندگی دنیا و آخرت. در آموزه‌های پیشوایان دین نیز تعبیراتی درباره‌ی اهمیت علم و دانش دیده می‌شود که برتر از آن تصور نمی‌شود. در حدیث از پیامبر ﷺ می‌خوانیم: «زندگی جز برای دو کس فایده‌ای ندارد؛ عالمی که از او پیروی شود و دانش طلبی که به سخن دانشمندی گوش کند.»

در حدیث از امام باقر علیه السلام آمده است: «دانشمندی که از علم او استفاده شود، از هفتاد هزار عابد [که برای مردم سودی نداشته باشند] بهتر است.» البته از نظر اسلام، علم و دانش با داشتن دو شرط اساسی ارزشمند است: ۱- رنگ توحیدی داشته باشد و در راه اثبات مهم‌ترین واقعیت جهان یعنی خدای بزرگ قرار گیرد. آری، اگر فیزیک، شیمی، علوم پزشکی، زیست‌شناسی، جانورشناسی، ستاره‌شناسی و ... به گونه‌ای طرح شود که هر یک، از پدیدآورنده‌ی دانا و توانای اشیاء سخن بگوید و علم و قدرت او را به یاد انسان بیاورد، علمی است که حق مطلب را ادا کرده، و در عین رسیدن به هدف مشخص خود در هر رشته‌ی علمی، با حقیقت اصلی جهان هم‌صدایی داشته است؛ ولی اگر کسب این علوم، به شناخت خدا منتهی نشود و از پدیدآورنده‌ی قوامی موجودات غفلت کند، به بزرگ‌ترین جهل و نادانی تبدیل می‌شود؛ درست مانند کسی که وارد باغ سرسبزی شود و از گلهای رنگارنگ و میوه‌های خوشمزه‌ی آن لذت ببرد؛ ولی هیچ یادی از صاحب باغ نکند. به راستی آیا می‌توان برای چنین شخصی ارزشی قائل شد؟ از نظر اسلام، علمی ارزش دارد که انسانیت انسان را از جهات گوناگون رشد دهد و او را به خدا نزدیک‌تر کند؛ رفتار بدش را اصلاح کند و بذر گفتار و کردار پسندیده را در وجودش برویاند. اگر اماً حافظه‌ی شخصی پر از معلومات و اصطلاحات شود، و در عین حال، وجودش پر از صفات ناپسند باشد، نمی‌توان او را عالم حقیقی نامید. امیر مؤمنان علی علیه السلام چه زیبا فرموده است: «دانشی که تو را اصلاح نکند، گمراهی است.»

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَّهُ الدِّينَ ۖ وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ

بگو: من مأمور شده‌ام که «الله» را پرستم؛ در حالی که عبادت (خود) را برای او خالص کرده‌ام و مأمور شده‌ام که

أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ۖ قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ

بگو: اگر من (نیز) از پروردگارم نافرمانی کنم، از عذاب روزی بزرگ‌تر ترسم نخستین مسلمان باشم.

۱۲ قُلْ إِنَّ اللَّهَ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَّهُ دِينِي ۖ فَاعْبُدُوا مَا سِئَلْتُمْ مِّنْ دُونِهِ

۱۲ بگو: فقط «الله» را می‌پرستم؛ در حالی که عبادتم را برای او خالص کرده‌ام؛ شما (نیز هر آنچه را که می‌خواهید، به جای

قُلْ إِنَّ الْخَسِيرِينَ الَّذِينَ حَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَآهَلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

او پرستید. بگو: زیان کاران (حقیقی)، کسانی هستند که (سرمهایی) وجود خوبی و خانواده‌ی (بیشتر) خود را روزی قیامت

أَلَا ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ۖ لَهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ ظُلْلُ مِنْ

از دست دادند. آگاه باشد که زیان آشکار، همین است. ۵. آنان در بالای سر، سایه‌بان‌هایی از آتش دارند و زیر پایه‌شان (نیز) زوراند؛ های

النَّارُ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظُلْلُ ذَلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهُ إِهِ عِبَادُهُ يُعَبِّدُهُ فَاتَّقُونَ

(آتشین)، این است (ذایبی) که خدا (توصیف) آن، بندگانش را می‌توانند.

۱۳ وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَن يَعْبُدُوهَا وَأَنْبَوُا إِلَى اللَّهِ

وکسانی که از پرده‌گران طغیان‌گران دوری کنند و به (درگاه) خدا بازگردند، بشارت، از آن ایشان است.

۱۴ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فَبَشِّرْ عِبَادٍ ۖ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ

پس بندگان (خاص)، هم آنان که سخنان را می‌شنوند، آنگاه از بهترین آنها

أَحَسَنَهُ أَوْلَئِكَ الَّذِينَ هَدَنَاهُمُ اللَّهُ وَأَوْلَئِكَ هُمُ أُولُو الْأَلَبِ

پیروی می‌کنند. آنان، کسانی هستند که خدا هدایت‌شان کرده است، و آنان خردمندان حقیقی‌اند.

۱۵ أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ أَفَإِنَّ تُنْقِذُ مَنِ فِي النَّارِ

۱۸ ایا کسی که فرمان عذاب در پاره‌ی او قطعی شده (درآه نجاتی دارد؟) آیا تو می‌توانی کس را که در آتش است، نجات دهی؟

۱۶ لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْرَاهُمْ لَهُمْ غُرْبٌ مِّنْ فَوْقَهَا غُرَبٌ مَّبْنِيَةٌ

۱۹ ولی کسانی که خود را از (خشم) خدا حفظ کرددند، قدرهایی مرتفع دارند که روی آنها، قدرهای مرتفع دیگری

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ ۖ وَعَدَ اللَّهُ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ الْمِيعَادُ ۖ

بناده که از زیر آنها، نهرهایی جاری است، پهراستی خدا (این را) وعده داده است. خدا خلف و عده نمی‌کند.

۱۷ أَلَمْ تَرَأَنَ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُمْ يَنَابِعَ فِي الْأَرْضِ

آیاندیده‌ای که خدا آبی از آسمان نازل کرد؟ آنگاه آن را در چشمه‌هایی در زمین راه داد؛ سپس به سیله‌ای آن، کشت و

ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهْيِجُ فَتَرَهُ مُصْفَرًّا

زرعی رنگارنگ را (از زمین) بیرون آورد. (آن کشت) سپس خشک می‌شود، و در نتیجه، آن را زرد می‌بینی. و سپس آن را به

ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطَامًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرٍ لِأُولَى الْأَلَبِ

صورت خاشک در می‌آورد. پهراستی در این (چرخه‌ی مرگ و زندگی)، یادآوری (بزرگی) برای خردمندان وجود دارد.

۱۸. درود بر آزاداندیشان: یکی از انتقادهای قرآن از مخالفان خود این است که آنان حتی حاضر نمی‌شوند پیام قرآن را بشنوند و آن را بررسی کنند؛ چنان‌که در آیه‌ی ۵ سوره‌ی هود می‌فرماید: «آگاه باشید که مشرکان سر در گربیان فرو می‌برند تا در هنگام تلاوتِ قرآن توسط پیامبر ﷺ، خود را پنهان کنند(و آیات قرآن را نشنوند)». یا در آیه‌ی ۷ سوره‌ی نوح می‌خوانیم که حضرت نوح ﷺ به خدا عرض می‌کند: «من هرگاه آنان را دعوت کردم تا ایشان را بیامرزی، انگشتان خود را در گوش‌هایشان کردند و جامه‌هایشان را به سر کشیدند و بر انکار خود پافشاری کردند و به شدت تکبر ورزیدند». از نظر اسلام، انسان باید چنان آزاداندیش باشد که سخنان دیگران را با صبر و تحمل فراوان بشنود و در آن‌ها بیندیشد و آنگاه با فکری خالی از تعصبات کورکورانه، آن سخنان را تحلیل کند و راه حق را برگزیند. آیه‌ی مورد بحث که به صورت یک شعار اسلامی درآمده، آزاداندیشی مسلمانان و انتخاب‌گری آن‌ها را به خوبی نشان می‌دهد و می‌فرماید: «به بندهان خاص من بشارت ده؛ همان‌ها که سخنان [مختلف] را می‌شنوند و از بهترین آن‌ها پیروی می‌کنند».

همچنین در آیه‌ی ۴۹ سوره‌ی قصص می‌خوانیم که خدا به پیامبر خود دستور می‌دهد که در برابر کافرانی که تورات و قرآن را رد می‌کنند و آن‌ها را جادو می‌خوانند، بفرماید: «بگو: اگر راست می‌گویید، کتابی از جانب خدا بیاورید که از این دو کتاب بهتر هدایت کند تا من نیز از آن پیروی کنم». آری، اسلام با هر نوع تعصب بیجا و انتخاب کورکورانه مخالف است و از پیروان خود می‌خواهد که به خوبی در باره‌ی اسلام تحقیق کنند و آن را با چشمانی باز بپذیرند. از این رو هر مسلمانی وظیفه دارد اصول دین خود را با تحقیق و مطالعه باور کند؛ نه با تقليد از آباء و اجداد خود. این مطلب چنان مهم است که خداوند در آیه‌ی ۶ سوره‌ی توبه به پیامبر خود دستور می‌دهد که اگر یکی از مشرکان از او تقاضای پناهندگی کرد تا در باره‌ی اسلام تحقیق کند، به او پناه دهد تا با خیال آسوده سخن خدا را بشنود و در آن اندیشه کند، و در هنگام بازگشت نیز او را به محلی امن برساند تا کسی در راه مزاحم او نشود. بررسی سخنان و عملکرد پیشوایان ما به خوبی نشان می‌دهد که ایشان نیز طرفدار آزاداندیشی و مطالعه‌ی نظریات مختلف بوده‌اند. از امیر مؤمنان علی علیه السلام نقل شده است: «دانش و حکمت، گمشده‌ی مؤمن است؛ پس به دنبال آن بروید؛ هرچند نزد مشرکان باشد».

أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدَرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِنْ رَبِّهِ فَوَيْلٌ

آیا کسی که خدا دلش را برای تسلیم هدن (در برای خدا و پذیرش اسلام) آماده کرده، و دین سبب، بر (فراز نوری (نرگ) از جانب پروردگاری (استوار) است

لِلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ أَوْلَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۚ ۲۲

(نهجون کیویلان گمراه است؟ پس وای بر کسانی که دل هایشان به سبب (زو گرداندن ای) باد خدا سنگ هده است! آنان در گمراهی آهکاری بر سر من بیرونند. ۷۷)

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهً مَا شَاءَ فَتَقْسِعُ مِنْهُ

خداؤنده، بهترین سخن را نازل کرد؛ یعنی کتابی که (ایاش در شیوه ای و بلندی محظوظ) مانند یکدیگر است و (پندها و مفاهیم عالی ایش)

جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ هُمْ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَ قُلُوبُهُمْ

تکرار شده است. از (شنیدن آن)، لزه بر اندام کسانی می افتد که از پروردگارشان می ترسند. آنکه جسم و جان شان بایاد

إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكَ هُدَى اللَّهُ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَ مَنْ

این هدایت خداست که هر کس را بخواهد به وسیله‌ی آن هدایت می کند، و هر کس را که خدا گمراه کند، خدا آرام می شود.

يُضْلِلُ اللَّهُ فَالَّهُ مِنْ هَادِ ۚ ۲۳ أَفَمَنْ يَتَّقِي بِوْجْهِهِ سَوَاءَ

هیچ هدایتگری خواهد داشت. آیا کسی که در روز قیامت (دست یافیش بسته است و سعی می کند) پهلوی مورث، خود را از عذاب سخت حفظ کند

الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَ قِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ

(مانند کسی است که آن روز در امنیت کامل به سر میرد؟ (آن روز) به ستم کران گفتہ می شود: «(حقیقت) آنها را که (در دنیا) به دست می آوردید، بپشید».

كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاتَّهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ

پیشینان آنان (نیز سخنان پیامبران را) در تبیجه، از جایی که فکر (ش راه) می کرددند، عذاب

لَا يَشْعُرُونَ ۖ ۲۵ فَإِذَا قَوْمُ اللَّهِ الْحَزِيرَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلِعَذَابِ

سراغشان آمد. ۲۵ پس خدا، خفت و خواری را در زندگی دنیا به آنان چشانید، و بی شک عذاب آخرت بیزگاتر است.

الْأَخْرَقَةَ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۖ ۲۶ وَ لَقَدْ ضَرَبَنَا لِلنَّاسِ فِي

اگر (حقیقتاً) می دانستند (پیامبران را تکلیف می کرددند). ۲۶ قطعاً در این قرآن، برای مردم، از هر سخن مهمی

هَذَا الْقُرْءَانُ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۖ ۲۷ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا

که برای سعادت بدان نیاز دارند، حقایقی را بیان کردیم؛ باشد که پند گیرند. ۲۷ (قرآن) سخنانی (است که بر تو خوانده شده و غریب و قصیص (و بدون هیچ گونه

غَيْرَ ذِي عَوْجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقَوْنَ ۖ ۲۸ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ

الحراف (از حرف) و تناقض (در ایاش) می باشد؛ یاشد که خود را (از خشم جدا) حفظ کنند. ۲۸ خداوند، پرمش مهی را بیان کرده است: مری

شُرَكَاءُ مُتَشَكِّسُونَ وَ رَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا

که در (مالکیت) او، افرادی ناسازگار و بدآخلاق شریک اند و (در مقابل)، مردی که (نهایا) فرمان پردار وی نظر است؛ آیا و ضعیت این دو نظریکسان است؟

الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثُرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۖ ۲۹ إِنَّكَ مَيِّتٌ وَ إِنَّهُمْ مَيِّتُونَ

سپاس و ستابیش، از آن خداست. حقیقت این است که بیشتر آنان نمی دانند. ۲۹ تو می بیری، آنان (نیز) خواهند مرد.

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخَصِّصُونَ ۖ ۳۰

سپس شما، در روز قیامت، در پیشگاه پروردگارشان و مجادله خواهید کرد.

۲۲. وای بر سنگدلان: شاید با کسانی برخورد کرده باشید که بسیار منطقی و حق جو هستند و پس از این که حقیقتی نزدشان اثبات شد، کاملاً در برابر آن تسليم می‌شوند. در مقابل، شاید افرادی را دیده باشید که لجاجت در اعماق وجودشان نفوذ کرده، و اگر با چیزی مخالف باشند، با دیدن هزار دلیل منطقی و درست هم از مخالفت خود دست برخی دارند، و به فرموده‌ی قرآن، اگر تمام نشانه‌های حق را هم ببینند، به آن ایمان نمی‌آورند، و اگر راه کمال را ببینند، در آن گام نمی‌نهند، و اگر راه گمراهی را ببینند، در آن گام می‌گذارند! به راستی چرا چنین می‌شود و چرا این دو گروه که هر دو انسان هستند و درک و شعور دارند، این قدر با هم متفاوت هستند؟ حقیقت این است که عوامل پیدایش هر یک از این دو حالت را باید در شیوه‌ی زندگی انسان‌ها جست‌وجو کرد؛ و الا به فرموده‌ی قرآن، تمام انسان‌ها با سرشت حق‌گرا به دنیا می‌آیند.

آیه‌ی مورد بحث، با توجه به همین نکته، گروه نخست را «صاحبان شرح صدر»، و گروه دوم را «سنگدلان» معزفی کرده است. شرح صدر بدین معناست که انسان وجود خود را برای پذیرفتن حقیقت آماده کند؛ همچون زمین حاصل‌خیزی که باران را با کمال میل می‌پذیرد و از برکت آن، پر از گلهای زیبا و درختان بارور می‌شود. در مقابل، سنگدلی بدین معناست که قلب انسان، حق را نپذیرد و در برابر آن مقاومت کند؛ همچون سنگی که در برابر آب زلال مقاومت می‌کند و اجازه‌ی ورود آن را به خود نمی‌دهد، و در نتیجه، هیچ شکوفایی و رشدی در آن پدید نمی‌آید. البته هر یک از این دو حالت، عوامل گوناگونی دارد. در روایات پیشوایان ما آمده است که مطالعات پی‌گیر و مستمر، ارتباط با دانشمندان و علمای شایسته، خودسازی، یاد خدا و تهذیب نفس، همچنین پرهیز از گناه و نافرمانی خدا به‌ویژه غذای حرام، از عوامل مهم شرح صدر هستند. برعکس، جهل، گناه، لجاجت، بحث و جدل بی‌مورد، هم‌نشینی با بدن و گهه‌کاران، و خوردن غذای حرام، باعث سنگدلی می‌شود. در حدیثی از امام باقر علیه السلام می‌خوانیم: «از غفلت دوری کن که باعث سنگدلی می‌شود.» همچنین از امام صادق علیه السلام نقل شده که آن حضرت، پرخوری را مایه‌ی سنگدلی برشمرده‌اند.